

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
COLOR BODY PORCELAIN



Spatula

PERFECTION IS SIMPLICITY

Distribué par
Distributed by

ciot



ITALGRANITI



SPATULA: IL GRES PORCELLANATO EFFETTO RESINA CHE UNISCE L'ESTETICA DELLA SUPERFICIE LAVORATA A MANO ALLE PRESTAZIONI TECNOLOGICHE ITALGRANITI.

*Spatula: the resin-look porcelain stoneware
that combines a hand-finished effect with
Italgraniti technical performances.*

Spatula: Das Feinsteinzeug in Harzoptik, das die Ästhetik der handbearbeiteten Oberfläche mit den technologischen Leistungen von Italgraniti verbindet.

Spatula : le grès cérame effet résine qui allie l'esthétique de la surface ouvragée à la main aux performances technologiques Italgraniti.

Spatula: керамический гранит с эффектом смолы, который объединяет следы ручной работы с техническими характеристиками от Italgraniti.

Spatula: el gres porcelánico con efecto resina que combina la estética de la superficie trabajada a mano con las prestaciones tecnológicas de Italgraniti.



LA SUPERFICIE RIPRODUCE EFFETTI DI SPATOLATURA SORPRENDENTI; I MODULI IN GRES PORCELLANATO PRENDONO FORMA ATTRAVERSO INCRESPATURE E MOVIMENTI SUPERFICIALI. ITALGRANITI HA CURATO OGNI MINIMO DETTAGLIO, PLASMANDO LA MATERIA E DONANDOLE NUOVO VALORE.

The surface reproduces exquisite trowelling effects; the porcelain stoneware modules are given form by superficial ridges and variations. Italgraniti has designed every tiniest detail with care, shaping the material to give it new worth.

Die Oberfläche zeigt überraschende Spachtelleffekte. Die Feinsteinzeugmodule nehmen mit Kräuselungen und bewegten Oberflächen Form an. Italgraniti hat bei der Formung des Materials jedes kleinste Detail gepflegt und ihm neuen Wert verliehen.

La surface reproduit des effets de spatule surprenants ; les modules en grès prennent forme à travers des frisures et des mouvements superficiels. Italgraniti a soigné les moindres détails en façonnant la matière et en lui conférant une nouvelle valeur.

Поверхность воспроизводит оригинальные следы от затирки бетона; модулями из керамического гранита придаются формы легких рубцов и разводов. Italgraniti с заботой проектировал каждую мельчайшую деталь, при формировании материала, чтобы придать ему новую ценность.

La superficie reproduce efectos de espatulado sorprendentes; los módulos de gres porcelánico toman forma a través de encrespamientos y movimientos superficiales. Italgraniti ha cuidado hasta el mínimo detalle, plasmando la materia y aportándole nuevo valor.



7 Nuances

BIANCO

LINO

Polvere

AVORIO

TABACCO

PERLA

NERO



SETTE COLORI PER MOLTIPLICARE LA CREATIVITÀ PROGETTUALE E DUE FINITURE DEDICATE AL PROGETTO MODERNO.

*Seven colours to multiply design creativity
and two finishes conceived for modern architecture.*

Sieben Farben vervielfältigen die Kreativität der Projekte und zwei Oberflächen sind dem modernen Projekt gewidmet.

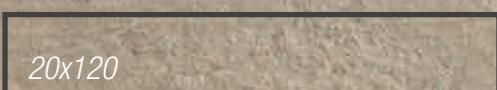
Sept couleurs pour découpler la créativité conceptuelle et deux finitions pour le projet moderne.

Задуманные для современной архитектуры **семь цветов** приумножают **творческую креативность** за счет двух типов поверхности в каждом.

Siete colores para multiplicar la creatividad del diseño y dos acabados dedicados al proyecto moderno.



DUE SUPERFICI PROGETTATE PER STIMOLARE E RISOLVERE TUTTE LE ESIGENZE ARCHITETTONICHE: **UNA FINITURA NATURALE E MATERICA ED UNA LAPPATA CHE EVIDENZIA VARIAZIONI RICERCATE E BRILLANTI.** ITALGRANITI COMPLETA IL PROGETTO CON LASTRE IN GRANDE FORMATO PER UNA POSA IMPECCABILE.





Two surfaces designed to stimulate architectural innovation and meet all its needs: one natural, tactile finish and one honed to highlight bright, sophisticated variations. Italgraniti completes the collection with large-sized slabs for impeccable installation.

60x120

20x120

80x80

Zwei Oberflächen stimulieren und erfüllen alle Bedürfnisse der Architektur: **Eine natürliche und materische Oberfläche und eine geläpppte Oberfläche, die raffinierte und glänzende Variationen hervorhebt.** Italgraniti komplettiert das Projekt mit **großformatigen Platten für eine tadellose Verlegung.**

Deux surfaces conçues pour stimuler et pour répondre à toutes les exigences architecturales : **une finition naturelle et matérielle et une finition adoucie qui met en valeur des variations raffinées et brillantes.** Italgraniti complète le projet par des carreaux de **grand format pour une pose impeccable.**

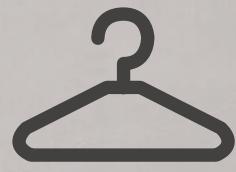
Две поверхности разработаны для стимулирования архитектурных инноваций и удовлетворения всех ее потребностей: **одна натуральная, тактильно богатая отделка и одна полуполированная, делающая акцент на световых бликах, изощренных вариациях.** Italgraniti завершает коллекцию **большими форматами для безупречной укладки.**

Dos superficies diseñadas para estimular y resolver todas las necesidades arquitectónicas: **un acabado natural y de material y otro pulido que resalta variaciones exclusivas y brillantes.** Italgraniti completa el proyecto con placas **de gran formato para una colocación impecable.**

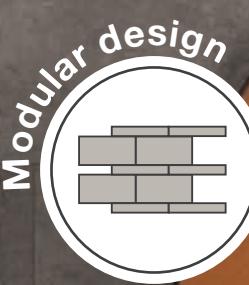


FLOOR: TABACCO 60X120 - 20X120 LAPPATO
WALL: TABACCO MOSAICO MIX 3D 34,5X34,5 - TABACCO 60X120 LAPPATO

Uniquely
simple Boutique







I MODULI CON
FINITURA LAPPATA
E LA VERSATILITÀ DI
POSA CON VARI FORMATI,
OFFRONO ESCLUSIVI DETTAGLI
ESTETICI: CARATTERISTICHE
FONDAMENTALI PER GLI SPAZI
PUBBLICI PIÙ RAFFINATI.

The modules with honed finish and the versatility of installation with various sizes provide exclusive stylistic details: fundamental for the most sophisticated public locations.

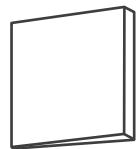
Die Module mit geläpppter Oberfläche und die vielseitige Verlegung mit verschiedenen Formaten bieten exklusive ästhetische Details: grundwichtige Eigenschaften für ganz raffinierte öffentliche Bereiche.

Les modules à finition adoucie et la souplesse de pose grâce aux différents formats offrent des détails esthétiques exclusifs : des caractéristiques essentielles pour les espaces publics les plus raffinés.

Модули с полированной поверхностью, а также универсальная укладка с использованием разных форматов предоставляет эксклюзивные стилистические решения: основополагающие для самых сложных общественных пространств.

Los módulos con acabado pulido y la versatilidad de colocación con diferentes formatos ofrecen exclusivos detalles estéticos: características fundamentales para los espacios públicos más elegantes.

IL MOSAICO MIX 3D RISOLVE
TUTTI I PICCOLI E GRANDI
DETTAGLI ARCHITETTONICI:
NICCHIE, COLONNE E ZONE
DA ARRICCHIRE CON TESSERE
TRIDIMENSIONALI DALLA
PERSONALITÀ UNICA.



MIX 3D





The 3D Mix Mosaic can deal with all architectural details, large and small: niches, pillars and zones for decoration with three-dimensional mosaic tiles with a unique personality.

Das Moasik Mix 3D erfüllt alle kleinen und großen Wünsche der Architektur: Nischen, Säulen und Zonen werden mit dreidimensionalen Stücken von einmaliger Persönlichkeit bereichert.

La mosaïque Mix 3D offre une solution à tous les détails architecturaux : niches, colonnes et zones à enrichir de tesselles tridimensionnelles au caractère unique.

Mosaico Mix 3D может использоваться во всех архитектурных деталях, больших и малых: ниши, колонны и зоны для декорирования трехмерной мозаикой с уникальной индивидуальностью.

El mosaico Mix 3D resuelve todos los detalles arquitectónicos grandes y pequeños: huecos, columnas y zonas para mejorar con teselas tridimensionales con personalidad única.



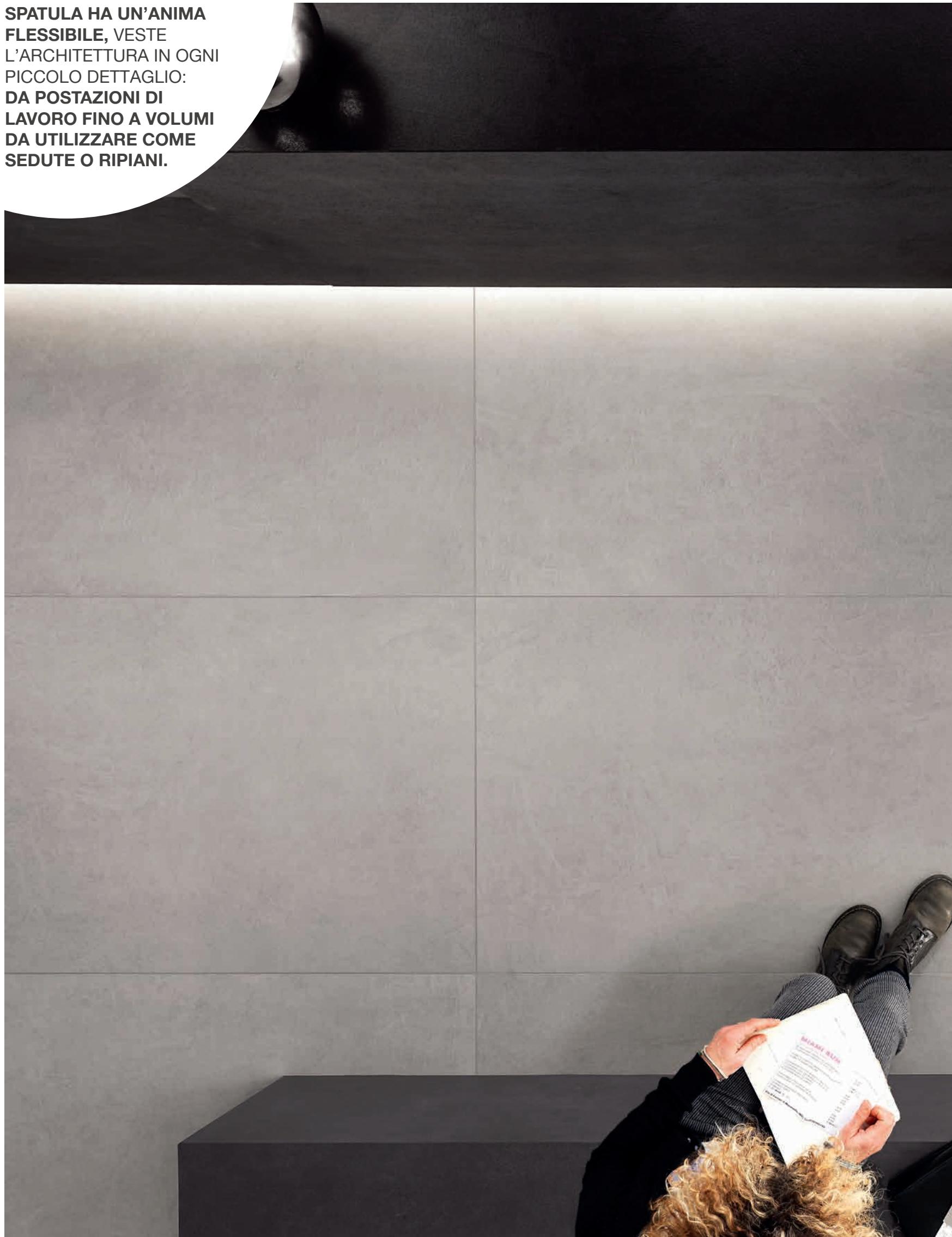
Gate B32

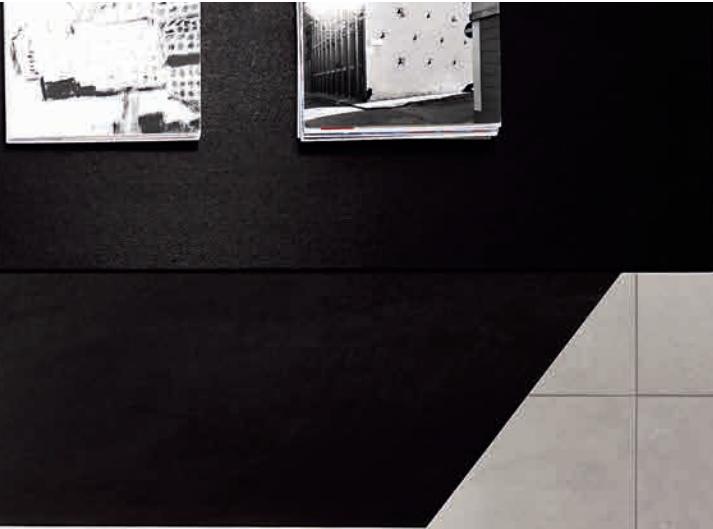


FLOOR: PERLA 80X180 NATURALE
WALL: PERLA 80X180 NATURALE
GATE COUNTER - BENCHES: NERO 80X180 NATURALE



**SPATULA HA UN'ANIMA
FLESSIBILE, VESTE
L'ARCHITETTURA IN OGNI
PICCOLO DETTAGLIO:
DA POSTAZIONI DI
LAVORO FINO A VOLUMI
DA UTILIZZARE COME
SEDUTE O RIPIANI.**





Spatula has a flexible soul and clads every tiny detail of architectural structures: from workstations through to forms for use as seats or shelves.

Spatula hat ein flexibles Wesen und kleidet die Architektur bis ins kleinste Detail: Von den Arbeitsplätzen bis zu Volumen, die als Sitzflächen oder Regal dienen.

Spatula a une âme toute en souplesse, elle habille l'architecture dans les moindres détails : des postes de travail aux volumes à utiliser comme assises ou étagères.

Spatula очень гибка по сути и способна облицевать любую архитектурную поверхность вплоть до мельчайших деталей: начиная от рабочего места и заканчивая формами для сидения и полками.

Spatula tiene un alma flexible, viste la arquitectura en todos los pequeños detalles: desde espacios de trabajo hasta volúmenes para utilizar como asientos o estanterías.



IL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI È IL RIVESTIMENTO CHE GARANTISCE AFFIDABILITÀ E SICUREZZA. **SPATULA** È INSENSIBILE AL CALPESTIO E ALLA LUCE, LA SUA BELLEZZA RIMARRÀ INALTERATA NEL TEMPO.

Italgraniti porcelain stoneware is the covering that guarantees reliability and safety. Spatula is immune to foot traffic and does not fade in sunlight; its beauty remains intact over time.



OKYO



YORK

Das Feinsteinzeug von Italgraniti ist die Verkleidung, die Zuverlässigkeit und Sicherheit garantiert. **Spatula ist unempfindlich gegenüber Licht und Begehung und seine Schönheit bleibt dauerhaft erhalten.**

Le grès cérame Italgraniti est le revêtement qui garantit fiabilité et sécurité. **Spatula est insensible au trafic et à la lumière, sa beauté est inaltérable dans le temps.**

Керамический гранит Italgraniti это покрытие, гарантирующее надежность и безопасность. **Spatula неуязвима для высокого трафика и не выцветает на солнце; ее красота остается нетронутой в течение очень длительного времени.**

El gres porcelánico Italgraniti es el revestimiento que garantiza fiabilidad y seguridad. **Spatula resiste al tránsito y a la luz, su belleza perdurará inalterada con el paso del tiempo.**



Gentlemen Ladies



FLOOR: POLVERE 80X80 NATURALE
WALL: AVORIO MOSAICO MIX 3D 34,5X34,5 - AVORIO 80X180 NATURALE
WASHBASIN: AVORIO 80X180 NATURALE



Sculptured
surface for
public toilets







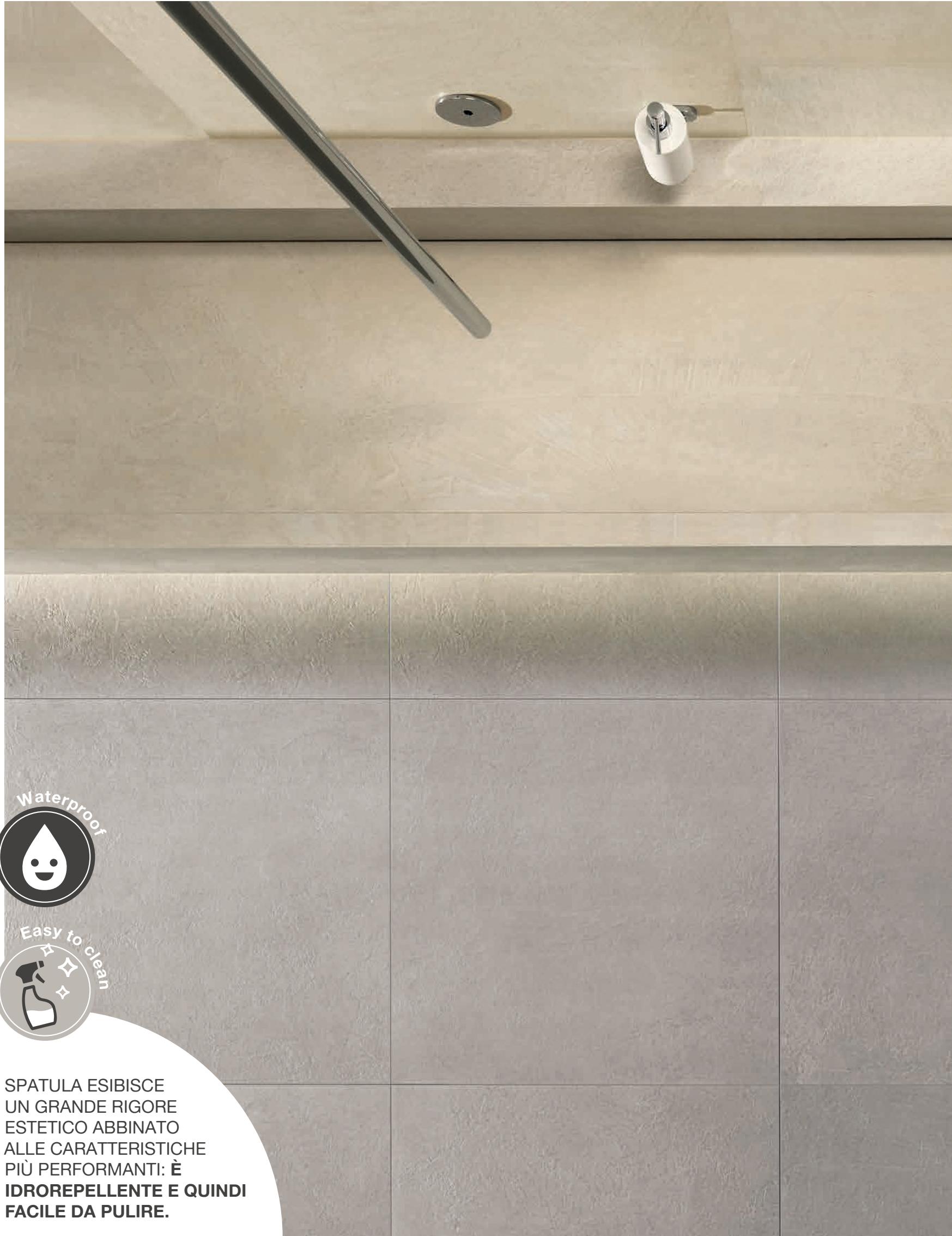
The modern colour range offers the potential for combinations of shades that underline different intended uses; such as on floors, or as wall coverings where a more luminous effect is required.

Die moderne Farbpalette erlaubt chromatische Kombinationen, mit denen unterschiedliche Bestimmungszwecke hervorgehoben werden können; wie zum Beispiel begehbarer Bereiche oder Wandverkleidungen, die mehr Helligkeit verlangen.

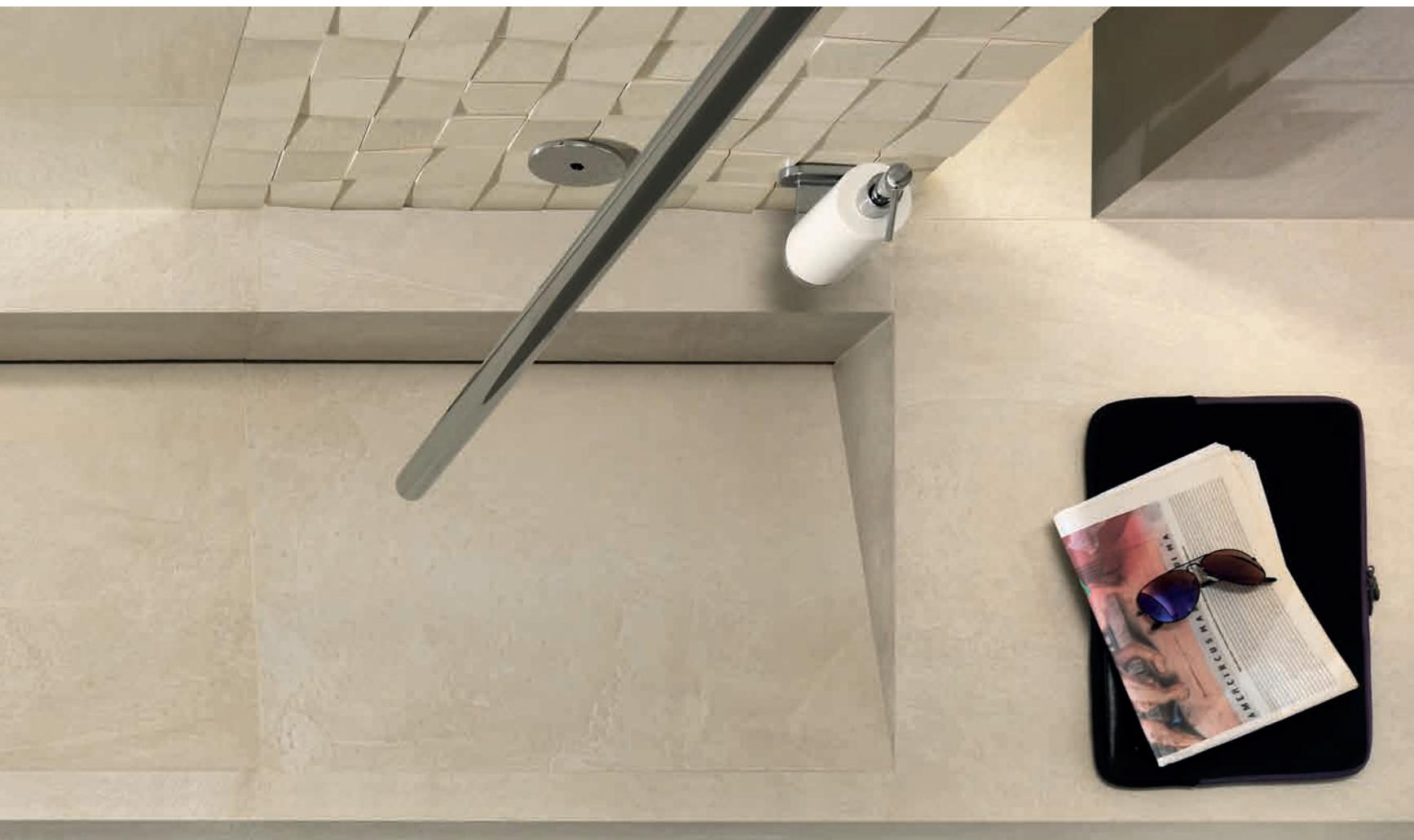
La palette de couleurs moderne permet des mariages chromatiques utiles pour souligner les utilisations différentes ; par exemple zones prévues pour le trafic ou revêtements muraux nécessitant une plus grande luminosité.

Современная цветовая гамма открывает возможности для комбинаций оттенков, которые подчеркивают различия назначений; как напольных, так и настенных поверхностей, где требуется более выраженный световой эффект.

La moderna paleta de colores permite combinaciones cromáticas útiles para marcar destinos de uso diferentes; por ejemplo, áreas transitables o revestimientos de pared que exigen más luminosidad.



SPATULA ESIBISCE
UN GRANDE RIGORE
ESTETICO ABBINATO
ALLE CARATTERISTICHE
PIÙ PERFORMANTI: È
IDROREPELLENTE E QUINDI
FACILE DA PULIRE.



Spatula demonstrates flawless loveliness combined with top labour-saving features: it is water-repellent and thus easy to clean.

Spatula offenbart eine erhebliche ästhetische Genauigkeit, in Kombination mit Topleistungen: **Spatula** ist wasserabweisend und daher leicht zu reinigen.

Spatula fait montre d'une grande rigueur esthétique alliée aux plus hautes performances : **Spatula** est hydrofuge et donc facile à nettoyer.

Spatula демонстрирует безупречную красоту в сочетании с лучшими трудосберегающими особенностями: она водонепроницаема, поэтому легко чистится.

Spatula presenta un gran rigor estético combinado con las características más versátiles, **es repelente al agua y, por lo tanto, fácil de limpiar.**



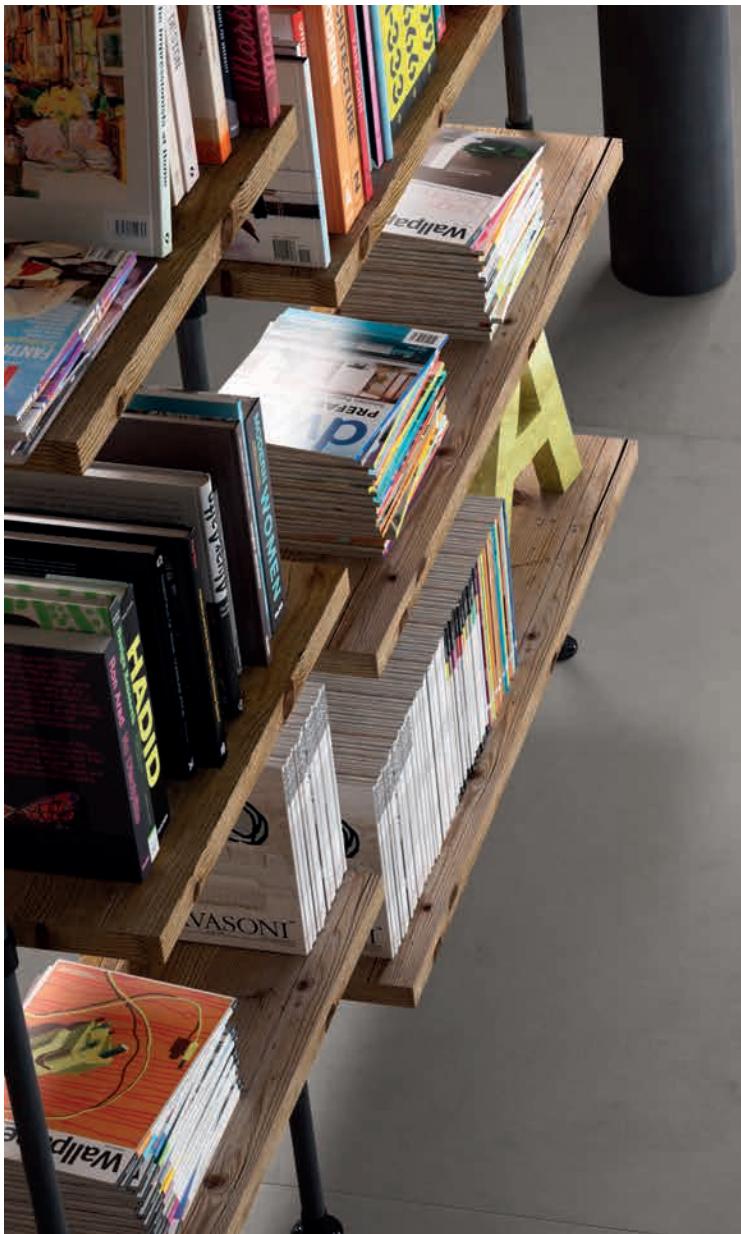
FLOOR: PERLA 80X180 NATURALE



Urban
design style







**UNA SUPERFICIE RICCA DI DETAGLI,
PROGETTATA IN GRANDI LASTRE 80X180 CM
CHE GARANTISCONO UN EFFETTO DI
SUPERFICIE CONTINUA, PER UN DESIGN
MODERNO E SCENOGRAFICO.**



A surface rich in details, designed in large 80x180 cm slabs to produce a seamless surface effect, for a modern, striking interior design look.

Eine Oberfläche mit reichhaltigen Details, entwickelt im Großformat 80x180 cm für eine garantiert unterbrechungslose Wirkung, für ein modernes und szenografisches Design.

Une surface riche de détails, conçue en grands carreaux de 80x180 cm qui assurent un effet de surface continu, pour un design moderne et scénographique.

Поверхность, богатая в деталях, разработана в больших форматах 80x180, чтобы произвести равномерный эффект поверхности для современного, поражающего взгляд интерьера дизайна.

Una superficie llena de detalles, diseñada en grandes placas de 80x180 cm que garantizan un efecto de superficie continua, para un diseño moderno y escenográfico.



FLOOR: POLVERE 80X80 NATURALE
KITCHEN COUNTER: TABACCO 60X120 NATURALE

Kitchen,
details that matter



GLEM



I PICCOLI MOSAICI A SPACCO DI SPATULA SONO PROGETTATI PER DONARE ALLO SPAZIO UN EFFETTO PIACEVOLMENTE VISSUTO. I BORDI IRREGOLARI E TUTTI I DETTAGLI DELLA MATERIA STRUTTURATA RENDONO LE SUPERFICI ANCORA PIÙ ESPRESSIVE. IDEALI PER LA POSA A PARETE, ADATTI A SPAZI PUBBLICI E PRIVATI.



The Spatula collection's small split mosaic tiles give spaces an attractively time-worn effect. The uneven edges and all the textured material's details make surfaces even more expressive. Ideal for laying on walls, **suitable for public and private locations**.

Die kleinen Spatulmosaik von Spatula verleihen den Räumen eine angenehm erfahrene Wirkung. Die unregelmäßigen Kanten und alle Einzelheiten des strukturierten Materials verleihen den Oberflächen noch mehr Ausdrucks Kraft. Ideal für die Verlegung an Wänden, geeignet für öffentliche und private Bereiche.

Les petites mosaïques coupées de Spatula sont conçues pour conférer à l'espace un agréable effet de vécu. Les bords irréguliers et tous les détails de la matière structurée rendent les surfaces plus expressives encore. Idéales pour la pose murale et adaptées aux espaces publics et privés.

Маленькие разделенные под мозаику плиты коллекции Spatula придают пространству привлекательный состаренный эффект. Неровные края и все детали текстурированного материала делают поверхность еще более выразительной. Идеальные для укладки на стенах, подходят для общественных и частных пространств.

Los pequeños mosaicos quebrados de Spatula están diseñados para aportar al espacio un efecto lleno de vida. Los bordes irregulares y todos los detalles de la materia estructurada consiguen que las superficies sean todavía más expresivas. Son ideales para la colocación en pared, indicados para espacios públicos y privados.





WALL: POLVERE MOSAICO A SPACCO 30X30
KITCHEN COUNTER: TABACCO 60X120 NATURALE



WALL: LINO 60X120 NATURALE - MY PLANK ELEGANT 20X120 - 20X180
FLOOR: LINO 60X120 NATURALE

Nordic
restaurant:
trendy simplicity



& Co.

COFFEE
and
TEA

hot cold
AMERICANO
Espresso & Hot Water
espresso
SOLO

Coffee
BLACK
CREAM





LA CONTAMINAZIONE STILISTICA TRA SPATULA E LA COLLEZIONE EFFETTO LEGNO MY PLANK ARRICCHISCE TUTTI GLI SPAZI PUBBLICI DI TENDENZA. DUE MATERIE CHE TRASMETTONO CALORE E ACCOGLIENZA PRESERVANDO TUTTE LE CARATTERISTICHE DEL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI.



The stylistic contamination between Spatula and the My Plank wood-look collection brings a special appeal to all trendy public places. Two materials that convey warmth and comfort while conserving all the characteristics of ITALGRANITI porcelain stoneware.

Das stilistische Ineinandergreifen von Spatula und der Holzoptik-Kollektion My Plank bereichert alle öffentlichen Trendbereiche. Die beiden Materialien vermitteln Wärme und Gemütlichkeit und bewahren alle Eigenschaften des Italgraniti-Feinsteinzeugs.

La contamination stylistique entre Spatula et la collection effet bois My Plank enrichit tous les espaces publics trendy. Deux matières qui transmettent une chaleur accueillante tout en préservant toutes les caractéristiques du grès cérame Italgraniti.

Стилистическое сочетание между коллекцией Spatula и коллекцией с эффектом дерева My Plank привносит особую привлекательность всем новомодным общественным местам. Два материала, которые передают теплоту и комфорт, сохраняя все характеристики керамического гранита от Italgraniti.

La contaminación de estilos entre Spatula y la colección con efecto madera My Plank mejora el aspecto de todos los espacios públicos que marcan tendencia. Dos materiales cálidos y acogedores que protegen al mismo tiempo todas las características del gres porcelánico de Italgraniti.

AMERICANO
Espresso & Hot Water



espresso
1 oz SHOT



Coffee BLACK
CREAM





state-of-the-art design
Performance and







FLOOR: POLVERE 80X180 NATURALE
WALL: BIANCO 80X180 NATURALE



Floor and wall
coverings clad in
contemporary design





Spatula ist die Oberfläche, die alle industrial chic Trendbereiche wie eine zweite Haut kleidet. Die Module gestalten die manuellen Bearbeitungen bis ins kleinste Detail nach, die Farben sind hell und modern und für die Zweckmäßigkeit gibt es keinen Vergleich.

42

Spatula est la surface qui habille tous les espaces de style industriel chic comme une deuxième peau. Les modules reproduisent jusque dans les moindres détails la facture manuelle, les couleurs sont lumineuses et modernes, la fonctionnalité est sans égale.

Spatula это поверхность, которая облицовывает все индустриальные шикарные интерьеры словно второй кожей. Плиты воспроизводят даже самые крошечные детали ручной отделки, цвета яркие и современные, а результат не имеет аналогов.

Spatula es la superficie que viste todos los espacios industrial chic como una segunda piel. Los módulos reproducen hasta el más mínimo detalle los trabajos manuales, los colores son luminosos y modernos, su practicidad no tiene comparación.

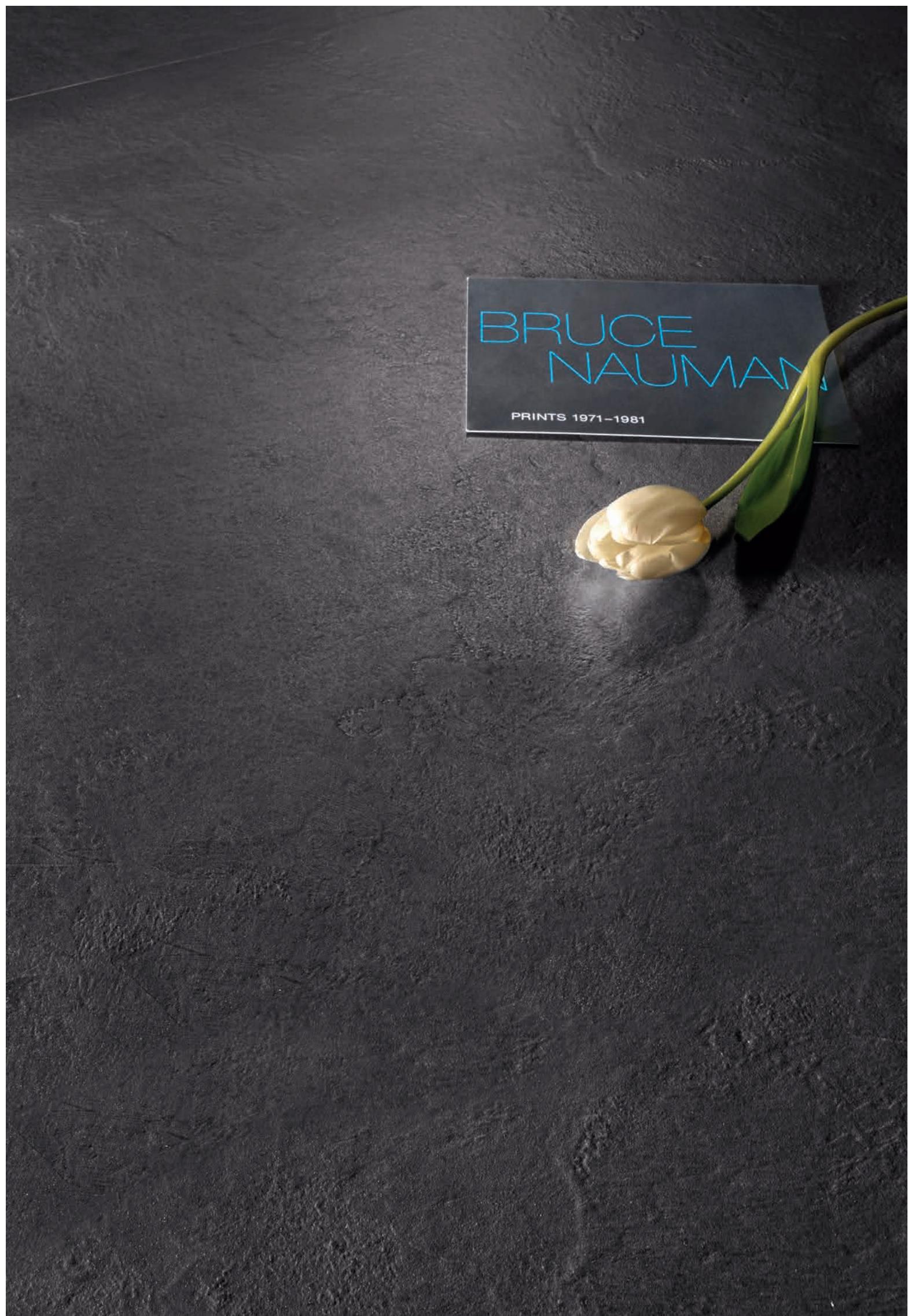


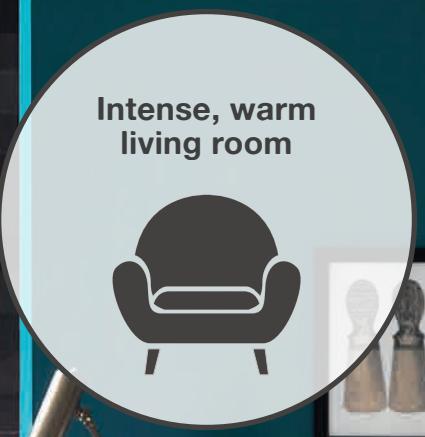
SPATULA È LA SUPERFICIE CHE VESTE TUTTI GLI SPAZI INDUSTRIAL CHIC COME UNA SECONDA PELLE. I MODULI RIPRODUCONO FINO AL PIÙ PICCOLO DETTAGLIO LE LAVORAZIONI MANUALI, I COLORI SONO LUMINOSI E MODERNI, LA PRATICITÀ NON HA EGUALI.

Spatula is the surface that clads all industrial chic interiors like a second skin. The modules reproduce even the tiniest details of hand-workmanship, the colours are bright and modern, and convenience is unrivalled.

BRUCE
NAUMAN

PRINTS 1971–1981





Intense, warm
living room



FLOOR: NERO 80X180 LAPPATO
WALL: NERO MOSAICO MIX 3D 34,5X34,5

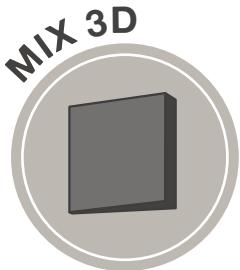








GLI SPAZI MODERNI INCONTRANO LE **INTENSE ARMONIE DEL COLORE NERO** E IL GRANDE **FORMATO 80X180** LIBERA I MOVIMENTI GRAFICI E STRUTTURALI A PAVIMENTO. A PARETE, IL **CARATTERE INCONFONDIBILE DEI MOSAICI MIX 3D**, DEFINISCE I VOLUMI ARCHITETTONICI.



*Modern interiors encounter the **intense harmonies of the colour black** and the large 80x180 size gives full expression to all the floor's graphic and structural variation. On the walls, the **unmistakable character of the 3D Mix mosaics** defines the architectural forms.*

Moderne Bereiche treffen auf die intensiven Harmonien der Farbe Schwarz und das Großformat 80x180 befreit die grafischen und strukturellen Bewegungen am Boden. An der Wand definiert der unverkennbare Charakter der Mosaiken Mix 3D die Volumen der Architektur.

Les espaces modernes rencontrent les intenses harmonies du noir et le grand format 80x180 libère les mouvements graphiques et structurels au sol. Au mur, le caractère unique des mosaïques Mix 3D définit les volumes architecturaux.

Современные интерьеры сталкивают насыщенные гармонии черного цвета с большим размером 80x180, придавая полную экспрессию всем графическим и структурным вариациям на полу. На стенах же определяет архитектурные формы безошибочный характер мозаики 3D Mix.

Los espacios modernos muestran las intensas armonías del color negro y el gran formato de 80x180 libera los movimientos gráficos y estructurales en los pavimentos. En la pared, el carácter inconfundible de los mosaicos Mix 3D, define los volúmenes arquitectónicos.

TRATTO È IL MODULO 60x120 CM PROGETTATO PER ARRICCHIRE TUTTE LE SUPERFICI VERTICALI. UNA MATERIA TRIDIMENSIONALE, PIACEVOLMENTE IRREGOLARE, IDEATA IN TRE COLORI E BELLISSIMA DA GUARDARE. TRATTO È LA SUPERFICIE DA RIVESTIMENTO PER L'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA.

Three colors



Tratto is the 60x120 cm module designed to adorn all vertical surfaces.

A pleasantly irregular three-dimensional material, designed in three colours, lovely to look at. Tratto is the covering for contemporary architecture.

Tratto ist das Modul 60x120 cm, das alle vertikalen Oberflächen bereichert. Ein dreidimensionales Material, angenehm unregelmäßig, in drei Farben entworfen - ein wunderschöner Anblick. Tratto ist die Wandverkleidung für die moderne Architektur.

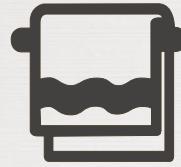
Tratto est le module 60x120 cm conçu pour enrichir toutes les surfaces verticales. Une matière tridimensionnelle, agréablement irrégulière, conçue dans trois couleurs et magnifique à regarder. Tratto est la surface de revêtement pour l'architecture contemporaine.

Модули Tratto в формате 60х120 предназначены для украшения всех вертикальных поверхностей. Приятный иррегулярный трехмерный материал, спроектированный в трех цветах, на который приятно смотреть. Tratto это поверхность для современной архитектуры.

Tratto es el módulo de 60x120 cm diseñado para aumentar la belleza de todas las superficies verticales. Un material tridimensional, agradablemente irregular, diseñado en tres colores y con un resultado espectacular a la vista. Tratto es la superficie de revestimiento pensada para la arquitectura contemporánea.



60x120 "Tratto":
large slabs
for contemporary
surfaces



FLOOR: MY PLANK CLASSIC 20X120 TEXTURE
WALL: NERO MOSAICO A SPACCO 30X30 - TRATTO PERLA 60X120

Spatula



**ITEMS &
TECHNICAL**

CERTIFICAZIONE LEED

(LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN).

LEED È UN SISTEMA DI CERTIFICAZIONE VOLONTARIO, PER LA PROGETTAZIONE, COSTRUZIONE E GESTIONE DI EDIFICI SOSTENIBILI AD ALTE PRESTAZIONI; PROMUOVE UN SISTEMA DI PROGETTAZIONE INTEGRATA CHE RIGUARDA L'INTERO EDIFICO.

È SVILUPPATO DALL' U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC) ASSOCIAZIONE CHE FORNISCE UN APPROCCIO GLOBALE ALLA SOSTENIBILITÀ DANDO UN RICONOSCIMENTO ALLE PERFORMANCE VIRTUOSE IN AREE CHIAVE DELLA SALUTE UMANA ED AMBIENTALE.

IL SISTEMA SI BASA SULL'ATTRIBUZIONE DI CREDITI PER CIASCUNO DEI REQUISITI CARATTERIZZANTI LA SOSTENIBILITÀ DELL'EDIFICO. DALLA SOMMA DEI CREDITI DERIVA IL LIVELLO DI CERTIFICAZIONE OTTENUTO.

L'ENTE DI CERTIFICAZIONE INTERNAZIONALE BUREAU VERITAS ATTESTA LA QUANTITÀ DI MATERIALE RICICLATO PRE/POST CONSUMER NELLE COLLEZIONI PRODOTTE DALL'AZIENDA.



LEED Certification.

LEED is a voluntary certification system for the design, construction and operation of high-performance sustainable buildings; it promotes an integrated design system that covers the whole building. It has been developed by the U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), an association that provides a global approach to sustainability by rewarding virtuous practice in key areas of human and environmental health. The system is based on the award of credits for each aspect of the building's sustainability. The level of certification achieved depends on the sum of the credits awarded. The Bureau Veritas international certification body guarantees the quantity of pre/post consumer recycled material used in the company's collections.

LEED-Zertifizierung.

LEED ist ein freiwilliges Zertifizierungssystem für die Planung, den Bau und die Verwaltung umweltgerechter Hochleistungsbauten; es fördert ein für das gesamte Gebäude integriertes Planungssystem. Es wurde entwickelt vom U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), ein Verband, der ein globales Nachhaltigkeitsdenken vertritt und tugendhafte Leistungen in Schlüsselbereichen der Gesundheit von Mensch und Umwelt auszeichnet. Das System baut auf der Zuteilung von Krediten für jede der charakterisierenden Eigenschaften der Nachhaltigkeit des Gebäudes auf. Aus der Summe der Kredite ergibt sich das erzielte Zertifizierungsniveau. Die internationale Zertifizierungsstelle Bureau Veritas bescheinigt, wie viel vor/nach dem Verbraucher recyceltes Material in den vom Unternehmen produzierten Kollektionen enthalten ist.

Certification LEED.

LEED est un système de certification volontaire qui s'applique à la conception, la construction et la gestion d'édifices à hautes performances en termes de développement durable ; il s'agit de promouvoir un système de conception intégrée qui prend en compte l'intégralité de l'édifice. Il a été développé par le U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), une association qui promeut une approche globale du développement durable en accordant une reconnaissance aux performances vertueuses en termes de santé publique et d'environnement. Le système repose sur l'attribution de crédits à chacun des standards requis qui définissent l'édifice dans une optique de développement durable. La somme de ces crédits produit le niveau de certification obtenu. L'organisme de certification internationale, en l'occurrence Bureau Veritas, atteste la quantité de matériau recyclé, avant et après consommation, dans les collections produites par l'entreprise.

Сертификация LEED.

LEED – это система добровольной сертификации для проектирования, строительства и эксплуатации зданий с высокими показателями совместимости; продвижения системы интегрированного проектирования, которое относится ко всему зданию. Это инициатива U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC) – ассоциации, занимающейся глобальным подходом к совместимости, отмечая виртуозное исполнение в ключевых областях здоровья человека и окружающей среды. Система базируется на получении кредитов для каждого из показателей, характеризующих совместимость здания. Из суммы кредитов складывается уровень полученной сертификации. Международный сертификационный орган Bureau Veritas attestует качество материала из вторичного сырья в коллекциях производителя.

Certificación LEED.

LEED es un sistema de certificación voluntario, para el diseño, construcción y gestión de edificios sostenibles de altas prestaciones: promueve un sistema de diseño integrado con respecto a todo el edificio. La ha desarrollado la asociación U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), que ofrece como enfoque global la sostenibilidad, manifestando su reconocimiento por las actuaciones virtuosas en áreas clave de la salud humana y la protección medioambiental. El sistema se basa en la atribución de créditos para cada uno de los requisitos que caracterizan la sostenibilidad del edificio. A partir de la suma de los créditos se obtiene el nivel de certificación obtenido. El Ente de certificación internacional Bureau Veritas certifica la cantidad de material reciclado antes y después del consumo, en las colecciones que fabrica la empresa.

PUNTI OTTENIBILI AI FINI DELLA CERTIFICAZIONE LEED.

POTENTIAL LEED CERTIFICATION POINTS / FÜR DIE LEED-ZERTIFIZIERUNG ERZIELBARE PUNKTZahl / POINTS OBTENUS AUX FINS DE LA CERTIFICATION LEED / ЭТАПЫ СЕРТИФИКАЦИИ LEED / PUNTOS A CONSEGUIR PARA LA CERTIFICACIÓN LEED

| 1 | USO DI MATERIALI RICICLATI UTILIZZARE MATERIALI RICICLATI PRECONSUMER E POSTCONSUMER CONTRIBUISCE ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI AI FINI LEED. | MATERIAL AND RESOURCES USING PRECONSUMER AND POSTCONSUMER RECYCLED MATERIALS HELPS TO WIN LEED CREDITS. | PUNTI CREDIT |
|------------------|--|---|--|
| MR - C - 4.1 | 10% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER) | 10% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER) | 1 |
| MR - C - 4.2 | 20% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER) | 20% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER) | 1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE |
| 2 | MATERIALI REGIONALI UTILIZZARE MATERIALI REGIONALI CONTRIBUISCE ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI AI FINE LEED SE IL LUOGO DEL PROGETTO SI TROVA ENTRO UN RAGGIO DI 500 miglia (804,5km) DAL LUOGO DI ESTRAZIONE E LAVORAZIONE DEI MATERIALI CERAMICI. | MATERIAL AND RESOURCES REGIONAL MATERIALS THE UTILIZATION OF LOCAL RAW MATERIALS CONTRIBUTES TO THE ATTAINMENT OF LEED CREDITS WHENEVER THE FINAL PRODUCTS ARE MANUFACTURED WITHIN A 500 MILES RADIUS (804,5 KM) FROM THE RAW MATERIALS EXTRACTION AND PROCESSING SITES. | PUNTI CREDIT |
| MR5 - C - 5.1 | 10% (ESTRATTI LAVORATI E PRODOTTI LOCALMENTE) | LOCALLY PROCESSED AND MANUFACTURED RAW MATERIALS | 1 |
| MR5 - C - 5.2 | 20% (ESTRATTI LAVORATI E PRODOTTI LOCALMENTE) | LOCALLY PROCESSED AND MANUFACTURED RAW MATERIALS | 1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE |
| 3 | EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO I COLORI PIÙ CHIARI DI ITALGRANITI CONTRIBUISCONO A NON AUMENTARE LA TEMPERATURA DELLE ZONE URBANE RISPETTO A QUELLE EXTRABURBANE (EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO). | SUSTAINABLE SITES THE PALER COLOURS IN ITALGRANITI RANGES HELP TO PREVENT AN INCREASE IN THE TEMPERATURE OF URBAN COMPARED TO RURAL AREAS (THERMAL INSULATION EFFECT). | PUNTI CREDIT |
| SS - C - 7.1 | EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO: TETTO E COPERTURE ESCLUSE | THERMAL INSULATION EFFECT: NOT INCLUDING ROOF AND COVERINGS | 1 |
| SS - C - 7.2 | EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO: TETTO E COPERTURE | THERMAL INSULATION EFFECT: ROOF AND COVERINGS | 1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE |
| 4 | PERFORMANCE ENERGETICA MINIMA I PRODOTTI ITALGRANITI CONTRIBUISCONO ALL'OTTIMIZZAZIONE DELLA PERFORMANCE ENERGETICA. | ENERGY AND ATMOSPHERE ITALGRANITI PRODUCTS HELP TO OPTIMISE ENERGY PERFORMANCE. | PUNTI CREDIT |
| EA - C - 1 | OTTIMIZZAZIONE PERFORMANCE ENERGETICA | OPTIMISATION OF ENERGY PERFORMANCE | 1 |
| 5 | MATERIALI A BASSA EMISSIONE IL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI GARANTISCE UNA QUANTITA' RIDOTTA DI COMPOSTI ORGANICI VOLATILI (VOC). | INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY ITALGRANITI PORCELAIN TILES GUARANTEE A LOW LEVEL OF VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC). | PUNTI CREDIT |
| EQ - C - 4.2 | MATERIALE A BASSA EMISSIONE | LOW EMISSION MATERIAL | 1 |
| 6 | INNOVAZIONE DEL PROGETTO LE COLLEZIONI DI ITALGRANITI CON IL MARCHIO DI ECCELLENZA AMBIENTALE ECOLABEL CONTRIBUISCONO ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI AI FINI LEED. | INNOVATION IN DESIGN THE ITALGRANITI COLLECTIONS THAT CARRY THE ECOLABEL MARK OF ENVIRONMENTAL EXCELLENCE HELP TO WIN LEED CREDITS. | PUNTI CREDIT |
| ID - C - 1.1-1.4 | INNOVATION IN DESIGN | INNOVATION IN DESIGN | 1 - 4 |

| PRODUCTS | MR CREDIT 4.1 MATERIAL AND RESOURCES | MR CREDIT 4.2 MATERIAL AND RESOURCES | MR CREDIT 5.1 MATERIAL AND RESOURCES | MR CREDIT 5.2 MATERIAL AND RESOURCES | SS CREDI 7.1 SUSTAINABLE SITES | SS CREDI 7.2 SUSTAINABLE SITES | EA CREDIT 1 ENERGY AND ARMOSPHERE | EQ CREDIT 4.2 INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY | ID CREDIT 1.1-1.4 INNOVATION IN DESIGN |
|----------|--|--|--|--|--------------------------------------|--------------------------------------|---|---|--|
| Bianco | | | • | • | • | • | • | • | |
| Avorio | | | • | • | • | • | • | • | |
| Perla | | | • | • | | | • | • | |
| Lino | | | • | • | | | • | • | |
| Polvere | | | • | • | | | • | • | |
| Tabacco | • | • | • | • | | | • | • | |
| Nero | • | • | • | • | | | • | • | |




GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

COLOR BODY PORCELAIN / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES CERAME TEINTE DANS LA MASSE
КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / PISO PORCELANICO CUERPO COLOREADO

BIANCO



NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED
NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



R10 / A

ASTM C1028 > 0,60 DRY ≥ 0,60 WET

| | | |
|--|--------|----------------|
| 80x180 cm 32"x72" | SU0181 | SPESSORE 10 MM |
| 80x80 cm 32"x32" | SU0188 | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU01BA | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU01EA | SPESSORE 10 MM |
| 60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " | SU0168 | SPESSORE 10 MM |
| 30x60 cm 12"x23 ^{5/8} " | SU0163 | SPESSORE 10 MM |

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



| | | |
|-----------------------------------|---------|----------------|
| 80x80 cm 32"x32" | SU0188L | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU01BAL | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU01EAL | SPESSORE 10 MM |

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / COOTBETCTBYET HOPMATIVAM / CONFORME CON LAS NORMAS
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con $E_b \leq 0,5\%$

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---------------------|---|------------------------|------------------------|------------------------------|--|
| | | | | NATURALE | NATURALE | RETTIFICATO | MONOPISSORE | PROGETTO DIGITALE | |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH | RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE | RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS | RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE | R10 A | ASTM > 0,60 DRY ≥ 0,60 WET ANSI A137.1 > 0,42 | | | | |

AVORIO

V2
MODERATE



NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED
NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO



80x180

80x80

60x120

60x60

30x60

20x120

R10 / A

ASTM C1028 > 0,60 DRY ≥ 0,60 WET

| | | |
|--|--------|----------------|
| 80x180 cm 32"x72" | SU0281 | SPESSORE 10 MM |
| 80x80 cm 32"x32" | SU0288 | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU02BA | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU02EA | SPESSORE 10 MM |
| 60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " | SU0268 | SPESSORE 10 MM |
| 30x60 cm 12"x23 ^{5/8} " | SU0263 | SPESSORE 10 MM |

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



60x120

80x80

20x120

| | | |
|-----------------------------------|---------|----------------|
| 80x80 cm 32"x32" | SU0288L | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU02BAL | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU02EAL | SPESSORE 10 MM |

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

COLOR BODY PORCELAIN / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES CERAME TEINTE DANS LA MASSE
КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / PISO PORCELANICO CUERPO COLOREADO

PERLA

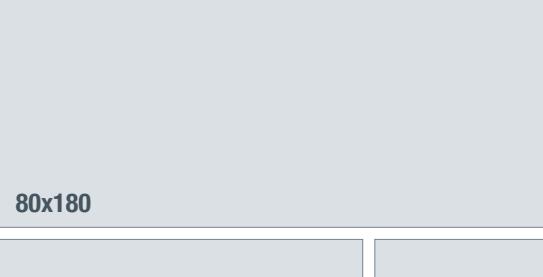


NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED
NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO



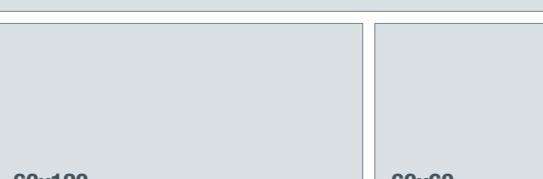
HEAVY
TRAFFIC



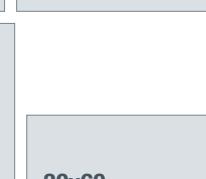
80x180



80x80



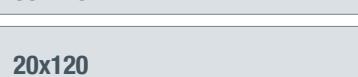
60x120



60x60



30x60



20x120

R10 / A

ASTM C1028 > 0,60 DRY ≥ 0,60 WET

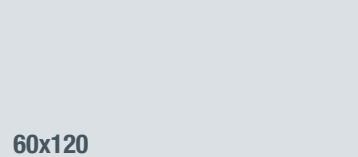
| | | |
|--|--------|----------------|
| 80x180 cm 32"x72" | SU0381 | SPESSORE 10 MM |
| 80x80 cm 32"x32" | SU0388 | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU03BA | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU03EA | SPESSORE 10 MM |
| 60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " | SU0368 | SPESSORE 10 MM |
| 30x60 cm 12"x23 ^{5/8} " | SU0363 | SPESSORE 10 MM |

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



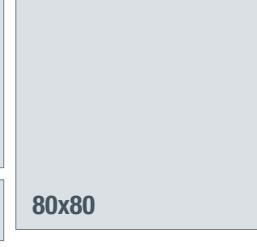
HEAVY
TRAFFIC



60x120



20x120



80x80

| | | |
|-----------------------------------|---------|----------------|
| 80x80 cm 32"x32" | SU0388L | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU03BAL | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU03EAL | SPESSORE 10 MM |

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / COOTBETCTBYET HOPMATIVAM / CONFORME CON LAS NORMAS
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con $E_b \leq 0,5\%$

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---------------------|---------------------|---|---------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| | | | | NATURALE | NATURALE | ASTM $> 0,60 \text{ DRY} \geq 0,60 \text{ WET}$ ANSI A137.1 > 0,42 | | | |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH | RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE | RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS | RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE | R10 A | | | RETTOIFICATO RECTIFIED | MONOPISSORE SINGLE THICKNESS | PROGETTO DIGITALE DIGITAL DESIGN |

LINO

V2
MODERATE

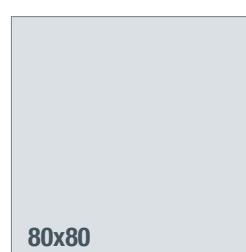
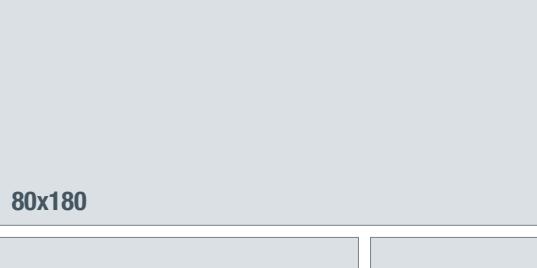


NATURALE RETTIFICATO

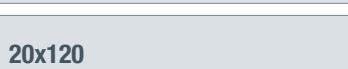
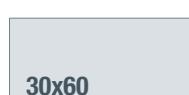
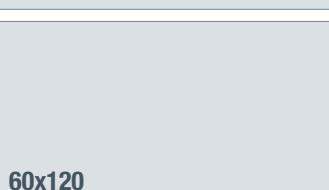
MATTE RECTIFIED
NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



| R10 / A | |
|--|--|
| ASTM C1028 | $> 0,60 \text{ DRY} \geq 0,60 \text{ WET}$ |
| 80x180 cm 32"x72" | SU0481 |
| 80x80 cm 32"x32" | SU0488 |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU04BA |
| 20x120 cm 8"x48" | SU04EA |
| 60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " | SU0468 |
| 30x60 cm 12"x23 ^{5/8} " | SU0463 |

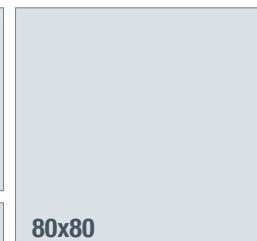
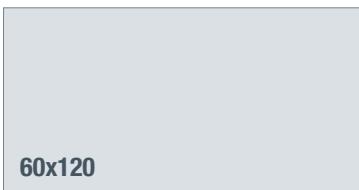


LAPPATO RETTIFICATO

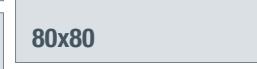
SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



| | | |
|-----------------------------------|---------|----------------|
| 80x80 cm 32"x32" | SU0488L | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU04BAL | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU04EAL | SPESSORE 10 MM |



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

COLOR BODY PORCELAIN / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES CERAME TEINTE DANS LA MASSE
КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / PISO PORCELANICO CUERPO COLOREADO

POLVERE



NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED
NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



R10 / A

ASTM C1028 > 0,60 DRY ≥ 0,60 WET

| | | |
|--|--------|----------------|
| 80x180 cm 32"x72" | SU0581 | SPESSORE 10 MM |
| 80x80 cm 32"x32" | SU0588 | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU05BA | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU05EA | SPESSORE 10 MM |
| 60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " | SU0568 | SPESSORE 10 MM |
| 30x60 cm 12"x23 ^{5/8} " | SU0563 | SPESSORE 10 MM |

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



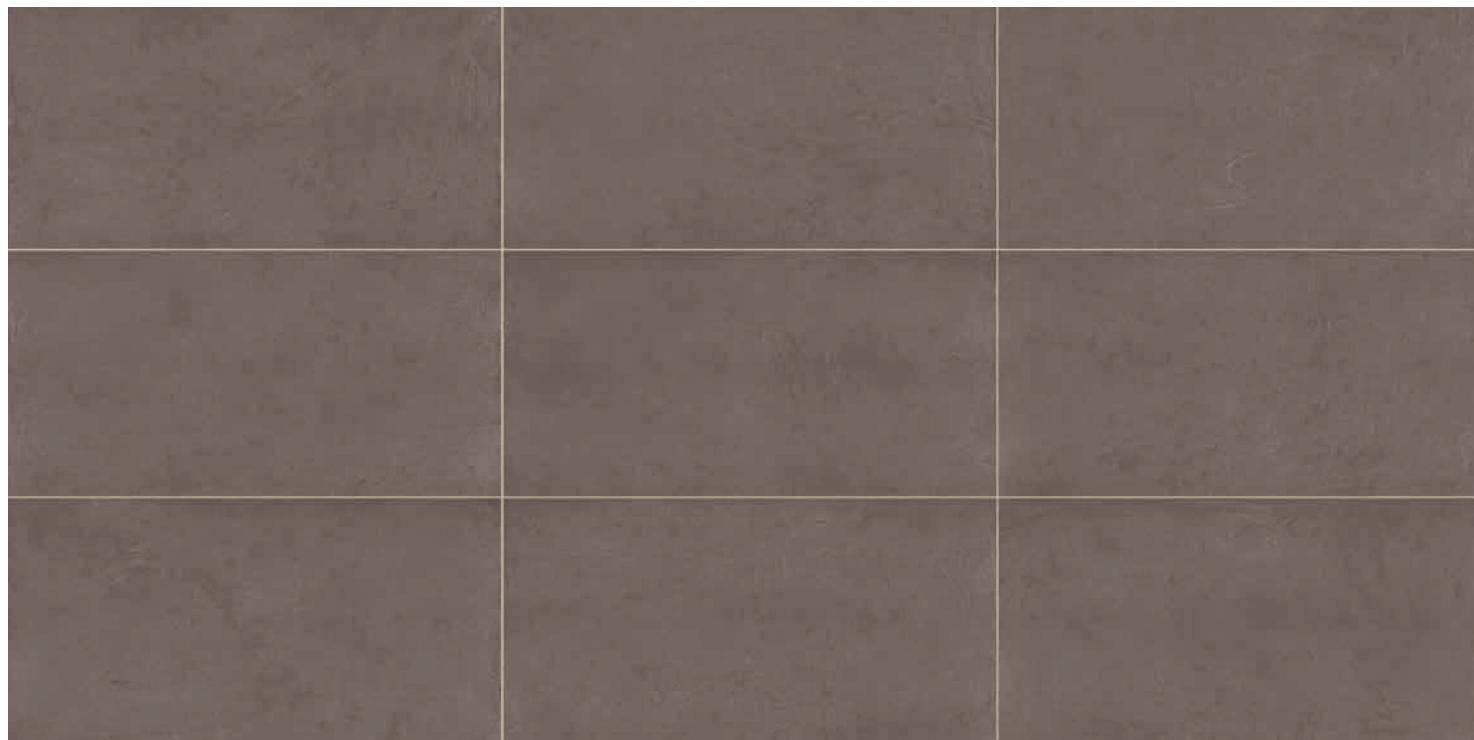
| | | |
|-----------------------------------|---------|----------------|
| 80x80 cm 32"x32" | SU0588L | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU05BAL | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU05EAL | SPESSORE 10 MM |

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / COOTBETCTBYET HOPMATIVAM / CONFORME CON LAS NORMAS
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con $E_b \leq 0,5\%$

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|----------|----------|--|--------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| | | | | | | | | | |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH | RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE | RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS | RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE | NATURALE | R10 A | NATURALE ASTM $> 0,60$ DRY $\geq 0,60$ WET ANSI A137.1 $> 0,42$ | RETTIFICATO RECTIFIED | MONOSSPESORE SINGLE THICKNESS | PROGETTO DIGITALE DIGITAL DESIGN |

TABACCO

V2
MODERATE



NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED
NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC

80x180

80x80

60x120

60x60

30x60

20x120

R10 / A

ASTM C1028 $> 0,60$ DRY $\geq 0,60$ WET

| | | | |
|--|--------|--|----------------|
| 80x180 cm 32"x72" | SU0681 | | SPESSORE 10 MM |
| 80x80 cm 32"x32" | SU0688 | | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU06BA | | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU06EA | | SPESSORE 10 MM |
| 60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " | SU0668 | | SPESSORE 10 MM |
| 30x60 cm 12"x23 ^{5/8} " | SU0663 | | SPESSORE 10 MM |

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC

60x120

80x80

20x120

| | | | |
|-----------------------------------|---------|--|----------------|
| 80x80 cm 32"x32" | SU0688L | | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU06BAL | | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU06EAL | | SPESSORE 10 MM |

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

COLOR BODY PORCELAIN / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES CERAME TEINTE DANS LA MASSE
КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / PISO PORCELANICO CUERPO COLOREADO

NERO



NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED
NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



R10 / A

ASTM C1028 > 0,60 DRY ≥ 0,60 WET

| | | |
|--|--------|----------------|
| 80x180 cm 32"x72" | SU0781 | SPESSORE 10 MM |
| 80x80 cm 32"x32" | SU0788 | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU07BA | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU07EA | SPESSORE 10 MM |
| 60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " | SU0768 | SPESSORE 10 MM |
| 30x60 cm 12"x23 ^{5/8} " | SU0763 | SPESSORE 10 MM |

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



HEAVY
TRAFFIC



| | | |
|-----------------------------------|---------|----------------|
| 80x80 cm 32"x32" | SU0788L | SPESSORE 10 MM |
| 60x120 cm 23 ^{5/8} "x48" | SU07BAL | SPESSORE 10 MM |
| 20x120 cm 8"x48" | SU07EAL | SPESSORE 10 MM |

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / COOTBETCTBYET HOPMATIVAM / CONFORME CON LAS NORMAS
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con $E_b \leq 0,5\%$

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|-------------------------|--|------------------------|------------------------|------------------------------|--|
| | | | | NATURALE | NATURALE | RETTIFICATO | MONOSPESORE | PROGETTO DIGITALE | |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH | RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE | RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS | RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE | ANTISCIVOLO ANTISLIP | ASTM $> 0,60$ DRY $\geq 0,60$ WET ANSI A137.1 $> 0,42$ | | | | |

DECORO TRATTO

RETTIFICATO

RECTIFIED
KALIBRIERT
RECTIFIÉ
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
RECTIFICADO



TRATTO BIANCO
SU01BTR 60x120 cm 23^{5/8}"x48"



TRATTO AVORIO
SU02BTR 60x120 cm 23^{5/8}"x48"



TRATTO PERLA
SU03BTR 60x120 cm 23^{5/8}"x48"



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

COLOR BODY PORCELAIN / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES CERAME TEINTE DANS LA MASSE
КАРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / PISO PORCELANICO CUERPO COLOREADO

MOSAICO MIX 3D

NATURALE - LAPPATO

RETTIFICATO

MATTE - SEMI POLISHED RECTIFIED

NATUR - ANPOLIERT KALIBRIERT

NATUREL - ADOUCI RECTIFIÉ

МАТОВЫЙ - ПОЛУПОЛИРОВКА

РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ

NATURAL - SEMIPULIDO RECTIFICADO



BIANCO MOSAICO MIX 3D
SU0134M 34,5X34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}"



AVORIO MOSAICO MIX 3D
SU0234M 34,5X34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}"



PERLA MOSAICO MIX 3D
SU0334M 34,5X34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}"



LINO MOSAICO MIX 3D
SU0434M 34,5X34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}"



POLVERE MOSAICO MIX 3D
SU0534M 34,5X34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}"



TABACCO MOSAICO MIX 3D
SU0634M 34,5X34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}"



NERO MOSAICO MIX 3D
SU0734M 34,5X34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}"



CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / COOTBETCTBYET HOPMATIVAM / CONFORME CON LAS NORMAS
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con $E_b \leq 0,5\%$

| | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|----------------------|----------|---|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| | | | | | | | | | |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH | RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE | RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS | RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE | NATURALE R10 A | NATURALE | ASTM > 0,60 DRY > 0,60 WET ANSI A137.1 > 0,42 | RETTIFICATO RECTIFIED | MONOSPESORE SINGLE THICKNESS | PROGETTO DIGITALE DIGITAL DESIGN |

MOSAICO A SPACCO *

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO



BIANCO MOSAICO A SPACCO
SU013MS 30x30 cm 12"x12"



AVORIO MOSAICO A SPACCO
SU023MS 30x30 cm 12"x12"



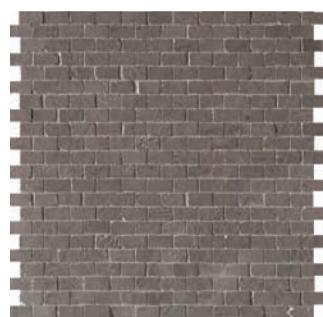
PERLA MOSAICO A SPACCO
SU033MS 30x30 cm 12"x12"



LINO MOSAICO A SPACCO
SU043MS 30x30 cm 12"x12"



POLVERE MOSAICO A SPACCO
SU053MS 30x30 cm 12"x12"



TABACCO MOSAICO A SPACCO
SU063MS 30x30 cm 12"x12"



NERO MOSAICO A SPACCO
SU073MS 30x30 cm 12"x12"

* L'aspetto "vissuto" e usurato di questo mosaico è ottenuto attraverso la tecnica a spacco. Il materiale appare sbracciato, come se fosse logorato dal tempo.
The "consumed and aged" look of this mosaic is obtained slashing the slab with a special machine. Material appears chipped as if it is time-worn.

MOSAICO MIX

NATURALE - LAPPATO

RETTIFICATO
MATTE - SEMI POLISHED RECTIFIED
NATUR - ANPOLIERT KALIBRIERT
NATUREL - ADOUCI RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ - ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL - SEMIPULIDO RECTIFICADO



BIANCO MOSAICO MIX
SU013MM 30x30 cm 12"x12"



AVORIO MOSAICO MIX
SU023MM 30x30 cm 12"x12"



PERLA MOSAICO MIX
SU033MM 30x30 cm 12"x12"



LINO MOSAICO MIX
SU043MM 30x30 cm 12"x12"



POLVERE MOSAICO MIX
SU053MM 30x30 cm 12"x12"



TABACCO MOSAICO MIX
SU063MM 30x30 cm 12"x12"



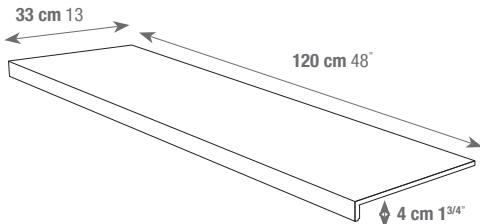
NERO MOSAICO MIX
SU073MM 30x30 cm 12"x12"

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

COLOR BODY PORCELAIN / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES CERAME TEINTE DANS LA MASSE
КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / PISO PORCELANICO CUERPO COLOREADO

PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ / PIEZAS ESPECIALES



GRADONE CON TORO*

STEP TREAD WITH FULL SKIRTING / FLORENTINE STUFE / NEZ DE MARCHE AVEC RETOMBE /
ТУПЕЛЬ С ФРИЗОМ / ESCALÓN CON PELDAÑO

NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED

NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO

GRADONE CON TORO * 120x33x4 cm 48"x13"x1 3/4"



| | |
|---------|---------|
| SU01GT2 | BIANCO |
| SU02GT2 | AVORIO |
| SU03GT2 | PERLA |
| SU04GT2 | LINO |
| SU05GT2 | POLVERE |
| SU06GT2 | TABACCO |
| SU07GT2 | NERO |

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED

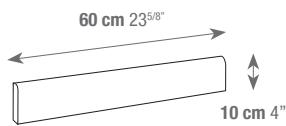
ANPOLIERT KALIBRIERT
ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
SEMIPULIDO RECTIFICADO

GRADONE CON TORO * 120x33x4 cm 48"x13"x1 3/4"



| | |
|---------|---------|
| SU01GT3 | BIANCO |
| SU02GT3 | AVORIO |
| SU03GT3 | PERLA |
| SU04GT3 | LINO |
| SU05GT3 | POLVERE |
| SU06GT3 | TABACCO |
| SU07GT3 | NERO |

* ASSEMBLATO / COUPLED / ZUSAMMENGEBAUT / ASSEMBLÉ / В СОПЕ / ASEMLBLADO



BATTISCOPA

SKIRTING / SOCKEL / PLINTHE /
ПЛИНТУС / ZOCALO

NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED

NATUR KALIBRIERT
NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
NATURAL RECTIFICADO

BATTISCOPA 10x60 cm 4"x23 5/8"



| | |
|--------|---------|
| SU0165 | BIANCO |
| SU0265 | AVORIO |
| SU0365 | PERLA |
| SU0465 | LINO |
| SU0565 | POLVERE |
| SU0665 | TABACCO |
| SU0765 | NERO |

NORME DI POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА / NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO



Per ottenere il miglior risultato estetico è fondamentale prima della posa stendere a terra almeno 4 mq di prodotto e verificare la distribuzione dell'effetto cromatico. Si raccomanda di alternare e orientare i pezzi in modo da creare una distribuzione naturale del disegno e delle venature. Si consiglia una stuccatura in tinta con il prodotto, mantenendo una fuga di 2 mm.

For best results, before laying lay out at least 4 m² of product and check the distribution of the colour effect.
Alternate and lay out the pieces to create a natural distribution of the pattern and grains.
Use matching grout, maintaining a gap of 2mm.

Für das beste ästhetische Ergebnis ist es wesentlich, vor der Verlegung auf dem Boden mindestens 4 Quadratmeter Fliesen zu verlegen und die Verteilung der chromatischen Wirkung zu prüfen.
Es wird empfohlen, die Fliesen so abzuwechseln und auszurichten, dass eine natürliche Verteilung des Musters und der Äderungen geschaffen wird.
Wir empfehlen eine Verfugung im selben Farbtönen der Fliese, es sollte eine Fuge von 2 mm eingehalten werden.

Pour obtenir un résultat esthétique irréprochable, avant de procéder à la pose, il est fondamental de mettre au sol au moins 4 m² de produit et de vérifier la répartition de l'effet chromatique. Il est recommandé d'alterner et d'orienter les pièces de manière à créer un effet de répartition naturel du dessin et des veinures.
Il est conseillé de choisir un produit de remplissage des joints assorti au produit et de garder une largeur de joint de 2 mm.

Для достижения лучшего эстетического результата, необходимо перед укладкой расположить на полу как минимум 4 кв.м. продукции и проверить хроматическое распределение.
Рекомендуется чередовать и ориентировать плитки для создания естественного распределения рисунка и вен. Рекомендуется затирка под цвет фона, выдерживая шов 2 мм при укладке.

Para obtener el mejor resultado estético es fundamental, antes de la colocación, extender sobre el suelo al menos 4 m² de producto y comprobar la distribución del efecto cromático.
Se recomienda alternar y orientar las piezas creando una distribución natural del dibujo y de las vetas.
Se aconseja utilizar un material de rejuntado de un color a juego con el producto, manteniendo una junta de 2 mm.

NEL CASO SI SCELGA LA POSA “A CORRERE” DEI PRODOTTI IN FORMATI RETTANGOLARI, SI CONSIGLIA DI SFALSARE IL LATO PIÙ LUNGO PER UN MASSIMO DI 30 CM SULLA LUNGHEZZA DEL PEZZO ADIACENTE.

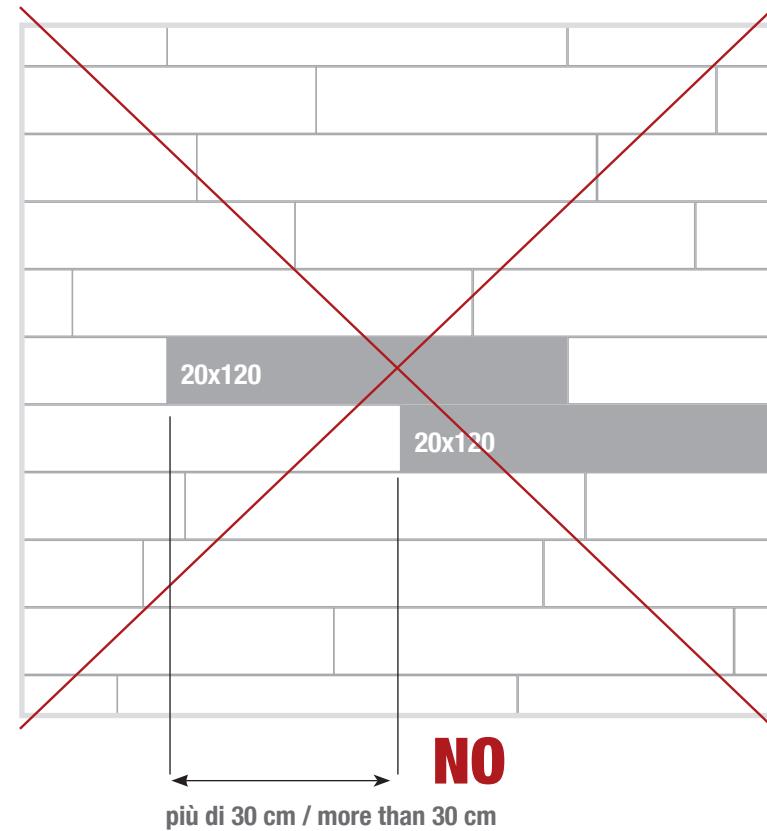
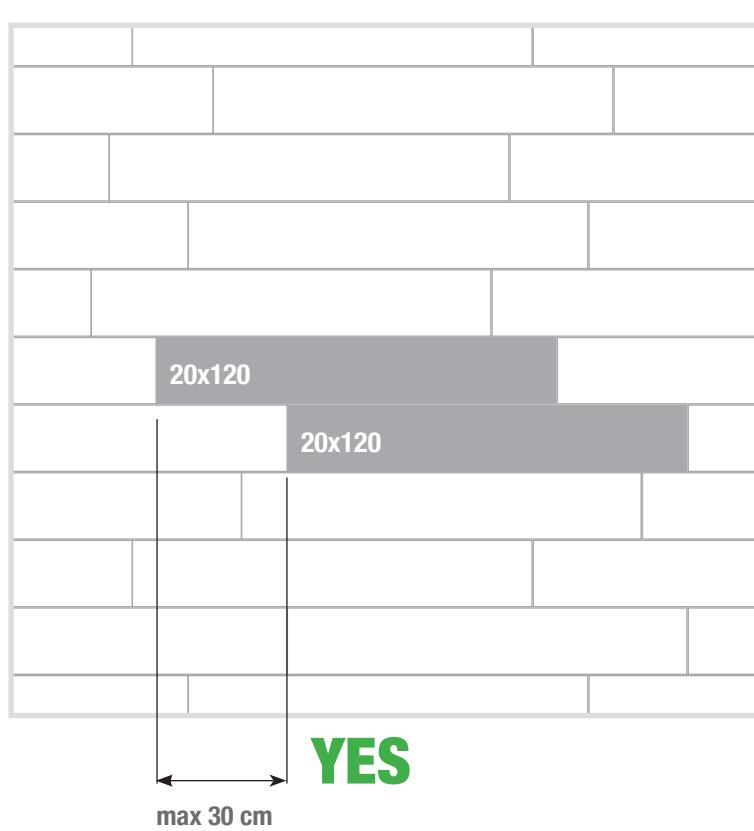
When rectangular products are laid in “running bond” patterns, the longest side should be staggered in relation to the length of the piece next to it by no more than 30 cm.

Falls rechteckige Formate “fortlaufend” verlegt werden sollen, wird empfohlen, die längere Seite im Verhältnis zum angrenzenden Teil um maximal 30 cm versetzt anzurichten.

Dans le cas de la pose parallèle de carreaux rectangulaires, il est recommandé de décaler le côté long d'un maximum de 30 cm sur la longueur du carreau adjacent.

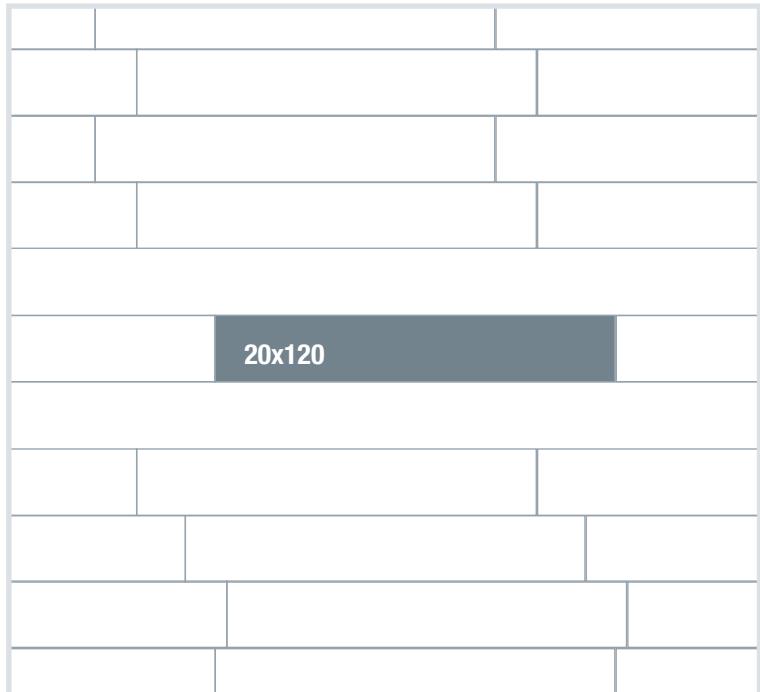
При укладке прямоугольных форматов со смещением, рекомендуется сдвигать длинный край не более, чем на 30 см по отношению к прилегающей плите.

En caso de colocación “continua” de material con formatos rectangulares, se recomienda escalonar el lado más largo unos 30 cm con respecto a la longitud de la pieza adyacente.



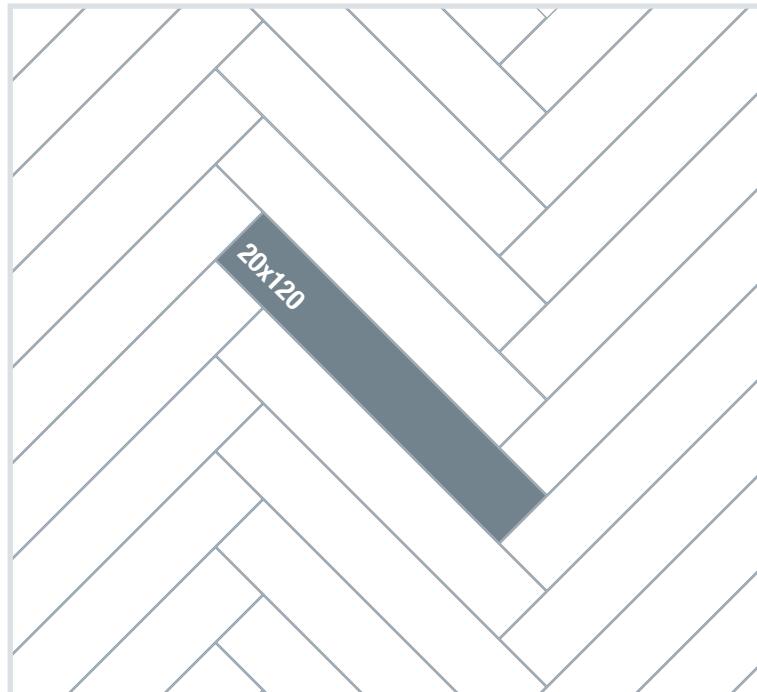
INDICAZIONI E SCHEMI DI POSA

INSTALLATION LAYOUTS AND INSTRUCTIONS / VERLEGUNGSSSCHEMEN UND ANWEISUNGEN / INDICATIONS ET SCHÉMAS DE POSE / ИНФОРМАЦИЯ И СХЕМЫ УКЛАДКИ / INDICACIONES Y ESQUEMAS DE COLOCACIÓN



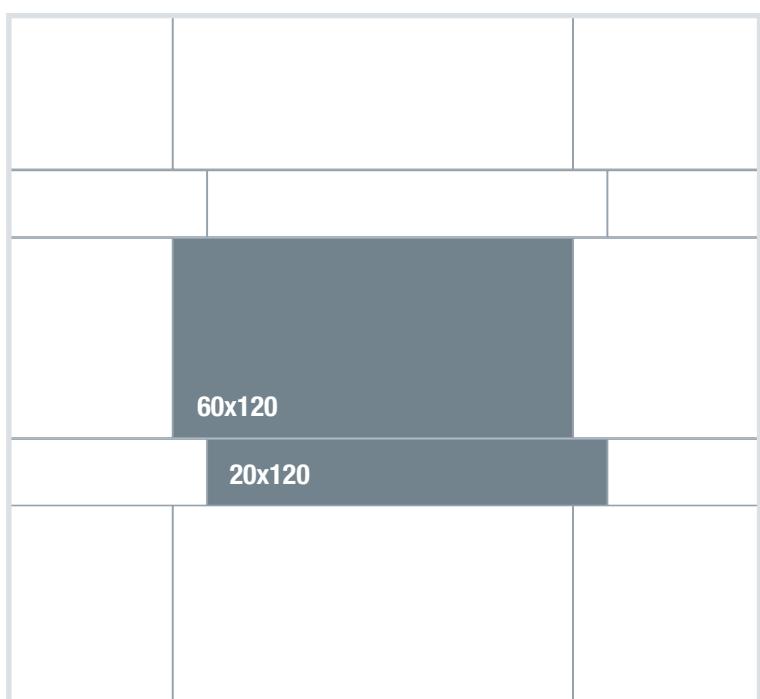
20x120

20x120 - 100%



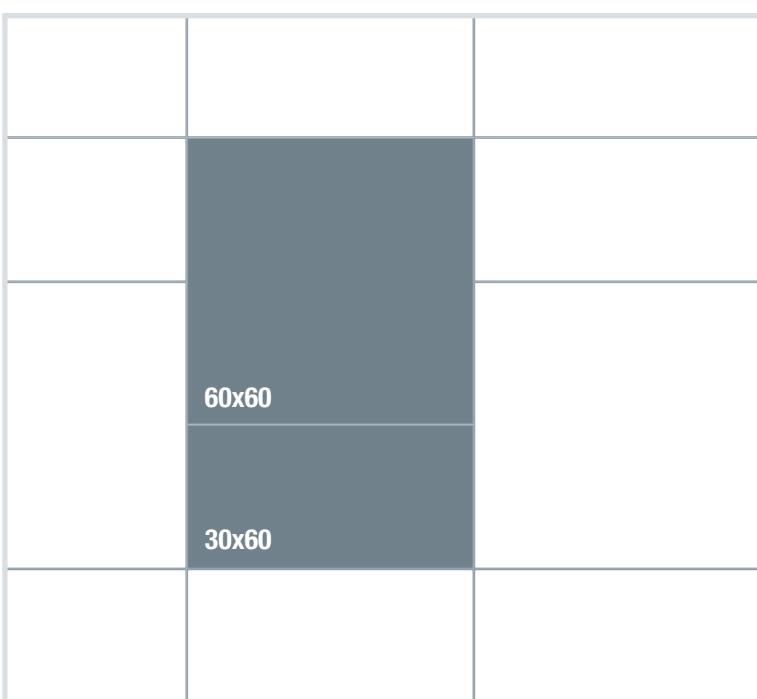
20x120

20x120 - 100%



60x120 / 20x120

60x120 - 75%
20x120 - 25%

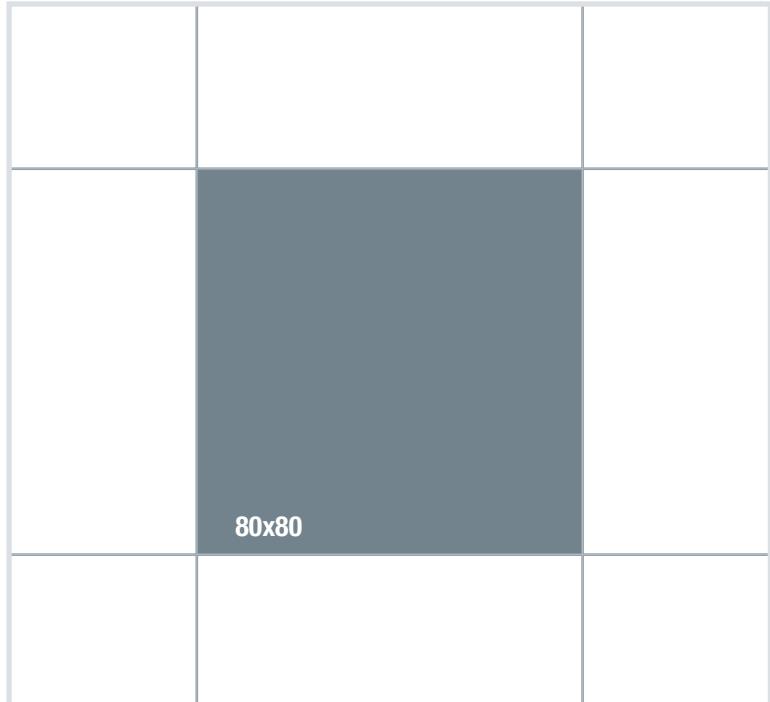


60x60 / 30x60

60x60 - 66%
30x60 - 33%

INDICAZIONI E SCHEMI DI POSA

INSTALLATION LAYOUTS AND INSTRUCTIONS / VERLEGUNGSSSCHEMEN UND ANWEISUNGEN / INDICATIONS ET SCHÉMAS DE POSE / ИНФОРМАЦИЯ И СХЕМЫ УКЛАДКИ / INDICACIONES Y ESQUEMAS DE COLOCACIÓN



80x80

80x80 - 100%

TABELLE TECNICHE

TECHNICAL TABLES / TECHNISCHE ANGABEN / FICHE TECHNIQUE / ТЕХНИЧЕСКИЕ ТАБЛИЫ / FICHA TÉCNICA

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA - CONFORMI A NORME EUROPEE EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL CON Eb ≤ 0,5%

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF COLOR BODY PORCELAIN - CONFORMING TO EUROPEAN STANDARDS EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL CON Eb ≤ 0,5%

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN FÜR DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG - GEMÄSS DEN EUROPÄISCHEN NORMEN EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL CON Eb ≤ 0,5%

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU GRES CERAME TEINTE DANS LA MASSE - CONFORMES AUX NORMES EUROPÉENNES EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL CON Eb ≤ 0,5%

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНIT, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ - СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАТИВАМ EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G ГРУППА Bla UGL C Eb ≤ 0,5%

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PISO PORCELANICO CUERPO COLOREADO - CONFORME CON LAS NORMAS EUROPEAS EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL CON Eb ≤ 0,5%

| | CARATTERISTICA TECNICA. PHYSICAL PROPERTIES. TECHNISCHE DATEN. CARACTERISTIQUE TECHNIQUE. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА. | METODICA DI PROVA. TESTING METHOD. PRÜFVERFAHREN. NORME D'ESSAIS. METODOLOGIA DE PRUEBAS. МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ. | RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD RÉFÉRENCE NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA ССЫЛКА НА НОРМУ | VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE. VALEUR PRODUIT. VALOR PRODUCTO. ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|---|--|---|---|-------------------------|------------------|-------------------|------|------|------|------|------|------|-------|------|------|-------|------|------|----------|----------|---|
| | Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensões Размеры | EN ISO 10545-2 | <ul style="list-style-type: none"> Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und Breite • Lunghezza et larghezza - Longitud y anchura - Длина и ширина • Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur - Толщина • Rettinezza spigoli - Linearity - Kantenrichtigkeit - Rectitude des arêtes - Равнолинейность углов • Ortegualidad - Orthogonalidad - Ортогональность • Planità - Wermege - Oberflächlichkeit - Planéité - Плоскость • Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto Appearance: percentage of acceptable tiles per lot Aspetto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote Aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la livraison totale. Aspecto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote Внешний вид: процент приемлемой плитки в лоте | <table border="1"> <thead> <tr> <th>7cm < N < 15 cm (mm)</th> <th>N ≥ 15 cm (%)</th> <th>N ≥ 15 cm (mm)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>±0,9</td> <td>±0,6</td> <td>±2,0</td> </tr> <tr> <td>±0,5</td> <td>±5,0</td> <td>±0,5</td> </tr> <tr> <td>±0,75</td> <td>±0,5</td> <td>±1,5</td> </tr> <tr> <td>±0,75</td> <td>±0,5</td> <td>±2,0</td> </tr> <tr> <td>95% min.</td> <td>95% min.</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> | 7cm < N < 15 cm (mm) | N ≥ 15 cm (%) | N ≥ 15 cm (mm) | ±0,9 | ±0,6 | ±2,0 | ±0,5 | ±5,0 | ±0,5 | ±0,75 | ±0,5 | ±1,5 | ±0,75 | ±0,5 | ±2,0 | 95% min. | 95% min. | - |
| 7cm < N < 15 cm (mm) | N ≥ 15 cm (%) | N ≥ 15 cm (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ±0,9 | ±0,6 | ±2,0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ±0,5 | ±5,0 | ±0,5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ±0,75 | ±0,5 | ±1,5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ±0,75 | ±0,5 | ±2,0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95% min. | 95% min. | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Absorbimento d'acqua % Water absorption % Wasserabsorption % Absorption d'eau % Absorción del agua % Водопоглощение % | EN ISO 10545-3 | Eb ≤ 0,5% | Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming Соответствующий | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza alla flessione Modulus di rottura Biegezugfestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Прочность на изгиб | EN ISO 10545-4 | valore medio 35 N/mm² min. | Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming Соответствующий | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Stizzo di rotura Breakage resistance Bruchlast Resistance a la rupture Resistencia a la rotura Устойчивость на излом | EN ISO 10545-4 | sp. > = 7,5 mm: min 1300 N | Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming Соответствующий | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza all'abrasione profonda Scratch resistance Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleiß Résistance à l'abrasion Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к абразивному воздействию | EN ISO 10545-6 | 175 mm³ max. | Medio / Average / Mittelwert / Moyenne / Media / Средний < 150 mm³ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Wärmedehnung Coefficient de dilatation thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal Линейный коэффициент термического расширения | EN ISO 10545-8 | Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angebeter Wert Заявленный показатель | 6,2 MK⁻¹ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепадам температуры | EN ISO 10545-9 | Test superato in accordo con iso 10545-1 Pass according to iso 10545-1 Prv en accord avec norme en 10545-1 Test approbado en acuerdo con iso 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 Результат теста в соответствии с iso 10545-1 | Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia a las heladas Морозостойкость | EN ISO 10545-12 | Test superato in accordo con iso 10545-1 Pass according to iso 10545-1 Prv en accord avec norme en 10545-1 Test aprobado en acuerdo con iso 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 Результат теста в соответствии с iso 10545-1 | Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkali Résistance à des basses concentrations d'acides et bases Beständigkeit gegen schwach konzentrierte Säuren und Laugen Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y alcálos Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей | EN ISO 10545-13 | Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angebeter Wert Заявленный показатель | Resistente* Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkali Résistance à des hautes concentrations d'acides et bases Beständigkeit gegen stark konzentrierte Säuren und Laugen Resistencia a altas concentraciones de ácidos y alcálos Устойчивость к высоким концентрациям кислот и щелочей | | Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angebeter Wert Заявленный показатель | Resistente* Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza ai prodotti chimici d'uso domestico e agli additivi per piscine Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pool Résistance aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines Beständigkeit gegen chemische Haushaltserreinger und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscina Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов | | UB min. | UA | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza alle macchie di piastrelle non smaltate naturali Stain resistance of unglazed matte porcelain Fleckenbeständigkeit von unglasierten natur Fliesen Résistance aux taches des carreaux non émaillés naturel Resistencia a las manchas del porcelánico compacto natural Устойчивость натуральных неглазурованных плиток к пятнам | EN ISO 10545-14 | Classe 3 min Class 3 min Gruppe 3 min Classe 3 min Clase 3 min Мин. класс 3 | Resistente* Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Brillantezza Brilliance Glanz Brillant Brillo Блеск | | | Maggiore o uguale a quella dei marmi e graniti. More or equal to that of marble and granite. Mindestens so dauerhaft wie der von Marmor und Granit. Supérieur ou égal à celle des marbres et des grès. Mayor o igual que el de los mármoles y los granitos. Большой или равный мраморам и гранитам | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light Lichtbeständigkeit Résistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la luz Устойчивость цвета | DIN 51094 | Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore. No noticeable color change. Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen. Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs. No deben presentar variaciones de color apreciables. Не должны представлять значительные изменения цвета | Materiale inalterato dopo il test No alteration after testing Keine Veränderung nach dem Test Aucune altération relevée Ninguna alteración encontrada Материал без изменений после теста | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Coefficiente di attrito (Scivolosità) Friction coefficient (Slipperiness) Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit) Coefficient de friction (Glissement) Coeficiente de anti deslizamiento Коэффициент трения | DIN 51130 | Dove richiesto If needed Nach Anforderung Si demande Si requerido Где следует | R10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | DIN 51097 | | A | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | B.C.R.A. D.M.236/ 89 | | > 0,40 ASCIUTTO > 0,40 BAGNATO | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | ASTM C1028-2007 | | > 0,60 DRY ≥ 0,60 WET | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | ANSI A 137.1-2012 | | > 0,42 WET | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

- * Si raccomanda di consultare Contract Division per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo.
- * It's advisable to refer Contract Division for all necessary guidelines to a correct use.
- * Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Contract Division zu kontaktieren.
- * Merci de consulter notre Contract Division pour les indications a un usage correct.
- * Se aconseja contactar nuestro Contract Division para las instrucciones necesarias para una correcta utilización.
- * Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.

Schede tecniche consultabili sul sito: www.italgranitgroup.com
 Technical details available on: www.italgranitgroup.com
 Techniken Karten im auffindbar: www.italgranitgroup.com
 Fiches techniques à consulter sur le syte: www.italgranitgroup.com
 Fichas técnicas consultables en el sitio: www.italgranitgroup.com
 Справочная информация на сайте: www.italgranitgroup.com

SIMBOLOGIA

SYMBOLS / ZEICHENERKLÄRUNG / SYMBOLES / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / SIMBOLOGÍA



L'icona "m²" identifica i fondi decorati e le decorazioni venduti a metro quadrato, caratterizzati da un alto valore tecnico ed estetico, offerto a prezzi particolarmente accessibili. Questo consente di utilizzarli non solo come decori ma anche per intere pareti.

The "m²" icon identifies the decorated background tiles and decorative pieces sold per square metre that offer high technical and appearance values at particularly affordable prices. This allows them to be used not only for ornamentation but also to cover whole walls.

Die Ikone "m²" identifiziert die dekorierten Grundfliesen und die in Quadratmetern verkauften Dekorationen von hohem technischen und ästhetischen Wert, die zu besonders zugänglichen Preisen angeboten werden. Dadurch können sie nicht nur als Dekore sondern auch für ganze Wandflächen verwendet werden.

L'icône "m²" identifie les fonds décorés et les décos vendus au mètre carré, caractérisés par une haute valeur technique et esthétique, et proposés à des prix très accessibles. Ils peuvent ainsi être utilisés comme décors mais également pour revêtir des parois entières.

Указатель "m²" означает декорированные фоны и собственно декоры, продаваемые за квадратный метр, характеризующиеся высоким техническим и эстетическим значением, предлагаемые по особенно доступной цене. Это позволяет использовать их не только в качестве отдельных декоров, но и в качестве полноценной облицовки.

El icono "m²" identifica los fondos decorados y las decoraciones vendidas por metro cuadrado, caracterizados por un alto valor técnico y estético, a precios realmente accesibles. Esto permite utilizarlos no solo como elementos decorativos, sino para paredes enteras.



SU RETE
MESH MOUNTED

Mosaico su rete: mosaico formato da tessere sfuse, preassemblate su rete per agevolare la posa. Permettono di realizzare pareti curve.

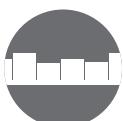
MESH-BACKED MOSAIC: mosaic made from loose tiles, pre-assembled on a mesh to make laying easier. Can also be used for curved walls.

AUF NETZ GEKLEBTES MOSAIK: Mosaik aus losen Mosaiksteinchen, die bereits entsprechend angeordnet auf Netz geklebt sind, um die Verlegung zu vereinfachen. Sie ermöglichen die Erstellung von gebogenen Wänden.

MOSAÏQUE SUR FILET : mosaïque comprenant des tesselles en vrac, pré-assemblées sur filet pour faciliter la pose. Elles permettent de décorer des murs arrondis.

МОЗАИКА НА СЕТКЕ: смешанная формованная мозаика, собранная на сетке для удобства укладки. Позволяет облицовывать вогнутые и выпуклые поверхности.

MOSAICO SOBRE MALLA: mosaico formado por teselas a granel, premontadas sobre malla para facilitar la colocación. Permiten realizar paredes curvas.



MULTISPESORE
EXTRA THICK MOSAIC

EXTRA THICK MOSAIC

MOSAIK MULTISTARK

MOSAIQUE PLURI EPAISSEURS

МОЗАИКА РАЗНОЙ ТОЛЩИНЫ

MOSAICO DE VARIOS ESPESORES



PROGETTO DIGITALE
DIGITAL DESIGN

The "Digital Design" collections have the benefit of incomparable aesthetic quality:

- High definition and precision details right up to the edge of the slab.
- Great pattern variability, with total control and management of the variations.
- Control of graphics with exactly the same potential for textured surfaces.

Die Kollektionen des „digitalen Entwurfs“ bieten eine einzigartige ästhetische Qualität:

- Hohe Präzision und Detailgenauigkeit, bis zur Plattenkante.
- Unendliche Mustervielfalt mit totaler Kontrolle und Gestaltung der Variationen.
- Die Verwendung von Grafiken mit dem gleichen Potenzial auch bei strukturierten Oberflächen.

Les collections du "Projet Digital" présentent une qualité esthétique inégalable:

- Haute définition et précision dans les moindres détails, jusqu'au bord de la dalle.
- De multiples variations du dessin, avec un contrôle total et une parfaite gestion des variations.
- Gestion du graphisme assurant partout le même potentiel, même sur les surfaces structurées.

Коллекции «Цифрового проекта» предлагают непревзойденное эстетическое качество:

- Высокая разрешающая способность и точность деталей, включая кромку плиты.
- Высокая вариативность рисунка с полным контролем и управлением вариациями.
- Управление графикой в равной степени и для структурированных поверхностей.

Las colecciones del "Proyecto Digital" ofrecen una calidad estética inigualable:

- Alta definición y precisión de los detalles, hasta el borde de la losa
- Múltiple variabilidad del dibujo, con total control y gestión de las variaciones.
- Gestión de la gráfica con idénticas potencialidades incluso en las superficies estructuradas.



MEDIUM TRAFFIC

TRAFFICO MEDIO: Gres porcellanato ideale per aree residenziali e commerciali leggere soggette ad usura causata da un livello di calpestio medio come: ristoranti, uffici, negozi, hotel, business lounge, ecc. Sono esclusi passaggi obbligati ed aree adiacenti ad uscite esterne.

MEDIUM TRAFFIC

Porcelain stoneware ideal for residential and light-duty commercial areas subject to wear from medium-level foot traffic, such as restaurants, offices, shops, hotels, business lounges, etc. Not suitable for passageways and areas near entrances/exits.

MITTLERE BELASTUNG

Ideales Feinsteinzeug für leicht belastete Wohn- und Gewerbebereiche, die der Abnutzung durch eine mittlere Begehungs frequenz ausgesetzt sind, z.B.: Restaurants, Büros, Geschäfte, Hotels, Business Lounges, usw. Ausgeschlossen sind Pflichtpassagen und Bereiche neben externen Ausgängen.

TRAFIC MOYEN

Grès cérame idéal pour les espaces résidentiels et commerciaux légers sujets à usure causée par un niveau de trafic moyen, tels que : restaurants, bureaux, magasins, hôtels, business lounge, etc. Sont exclues les voies de passage obligé et les zones jouxtant les sorties donnant sur l'extérieur.

СРЕДНЯЯ ПРОХОДИМОСТЬ

Керамический гранит, идеальный для жилых и коммерческих пространств, подверженных невысокому и среднему уровню проходимости: рестораны, офисы, магазины, отели, бизнес - залы и т.д. Исключены области обязательной проходимости и участки, прилегающие к входным группам.

TRÁNSITO MEDIO

Gres porcelánico ideal para viviendas y espacios comerciales expuestos a desgaste provocado por un nivel de tránsito medio como: restaurantes, oficinas, tiendas, hoteles, salones de negocios, etc. No se incluyen pasos obligados ni zonas adyacentes a salidas exteriores.



HEAVY TRAFFIC

TRAFFICO PESANTE

Gres porcellanato ideale per tutte le destinazioni d'uso, incluse le aree pubbliche e commerciali soggette ad usura causata da un livello di calpestio elevato come: aeroporti, centri commerciali, luoghi di culto, scuole, musei, ospedali, ecc.

HEAVY TRAFFIC

Porcelain stoneware ideal for all intended uses, including public and commercial areas subject to wear from intensive foot traffic, such as airports, shopping malls, places of worship, schools, museums, hospitals, etc.

HOHE BELASTUNG

Ideales Feinsteinzeug für alle Bestimmungszwecke, einschließlich öffentlichen und gewerblichen Bereichen, die der Abnutzung durch eine starke Begehungs frequenz ausgesetzt sind, z.B.: Flughäfen, Einkaufszentren, Kultstätten, Schulen, Museen, Krankenhäuser, usw.

TRAFIC INTENSE

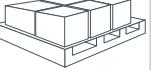
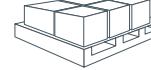
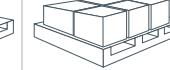
Grès cérame idéal pour tous usages, y compris les espaces publics et commerciaux sujets à usure causée par un niveau de trafic intense, tels que : aéroports, centres commerciaux, lieux de culte, établissements scolaires, musées, hôpitaux, usw.

ИНТЕНСИВНАЯ ПРОХОДИМОСТЬ

Керамический гранит, идеальный для любых целей, включая общественные места и коммерческие зоны, в том числе участки высокой проходимости, такие как: аэропорты, торговые центры, культовые учреждения, школы, музеи, госпитали и т.д.

TRÁNSITO PESADO

Gres porcelánico ideal para cualquier destino de uso, incluidas zonas públicas y comerciales expuestas a desgaste provocado por un nivel de tránsito elevado como: aeropuertos, centros comerciales, lugares de culto, escuelas, museos, hospitales, etc.

| | | | PCS / BOX | M ² / BOX | KG / BOX | PCS / PALLET | M ² / PALLET | KG / PALLET |
|---|------------------------------|---|---|--|---|---|---|---|
| IMBALLI / PACKING VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / УПАКОВКИ / EMBALAJES | | |  |  |  |  |  |  |
|  80x180 cm 32"x72" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 1 | M ² 1,44 | KG. 33,30 | PZ / STK / PCS 36 | M ² 51,84 | KG. 1.218,80 |
| | | | | SQ. FT. 15,48 | LBS. 73,26 | | SQ. FT. 557,95 | LBS. 2.681,36 |
|  80x80 cm 32"x32" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | LAPPATO RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 2 | M ² 1,28 | KG. 30,20 | PZ / STK / PCS 40 | M ² 51,20 | KG. 1.228,00 |
| | | | | SQ. FT. 13,77 | LBS. 66,40 | | SQ. FT. 551,06 | LBS. 2.701,60 |
|  80x80 cm 32"x32" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 2 | M ² 1,28 | KG. 29,10 | PZ / STK / PCS 40 | M ² 51,20 | KG. 1.184,00 |
| | | | | SQ. FT. 13,77 | LBS. 64,04 | | SQ. FT. 551,06 | LBS. 2.604,80 |
|  60x120 cm 23^{5/8}"x48" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | LAPPATO \ NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 2 | M ² 1,44 | KG. 33,90 | PZ / STK / PCS 30 | M ² 43,20 | KG. 1.037,00 |
| | | | | SQ. FT. 15,49 | LBS. 74,58 | | SQ. FT. 464,96 | LBS. 2.281,40 |
|  20x120 cm 8"x48" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | LAPPATO \ NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 4 | M ² 0,96 | KG. 22,60 | PZ / STK / PCS 40 | M ² 38,40 | KG. 924,00 |
| | | | | SQ. FT. 10,33 | LBS. 49,72 | | SQ. FT. 413,29 | LBS. 2.032,80 |
|  60x60 cm 23^{5/8}"x23^{5/8}" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 3 | M ² 1,08 | KG. 24,30 | PZ / STK / PCS 40 | M ² 43,20 | KG. 992,00 |
| | | | | SQ. FT. 11,62 | LBS. 53,46 | | SQ. FT. 464,96 | LBS. 2.182,40 |
|  30x60 cm 11^{7/8}"x23^{5/8}" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 8 | M ² 1,44 | KG. 33,80 | PZ / STK / PCS 32 | M ² 46,08 | KG. 1.101,60 |
| | | | | SQ. FT. 15,49 | LBS. 74,36 | | SQ. FT. 495,95 | LBS. 2.423,52 |
|  MOSAICO MIX 30x30 cm 12"x12" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | LAPPATO \ NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 12 | M ² 1,08 | KG. 24,60 | PZ / STK / PCS 30 | M ² 32,40 | KG. 758,00 |
| | | | | SQ. FT. 11,62 | LBS. 54,12 | | SQ. FT. 348,72 | LBS. 1.667,60 |
|  MOSAICO A SPACCO 30x30 cm 12"x12" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | LAPPATO RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 12 | M ² 1,08 | KG. 18,55 | PZ / STK / PCS 30 | M ² 32,40 | KG. 576,56 |
| | | | | SQ. FT. 11,62 | LBS. 40,81 | | SQ. FT. 348,72 | LBS. 1.268,43 |
|  MOSAICO MIX 3D 34,5x34,5 cm 13^{1/4}"x13^{1/4}" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | LAPPATO \ NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 6 | M ² 0,71 | KG. 16,20 | PZ / STK / PCS 30 | M ² 21,42 | KG. 506,00 |
| | | | | SQ. FT. 7,64 | LBS. 35,64 | | SQ. FT. 230,54 | LBS. 1.113,20 |
|  GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 48"x13"x1^{3/4}" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | LAPPATO \ NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 2 | M ² 0,79 | KG. 18,60 | | | |
| | | | | SQ. FT. 8,50 | LBS. 40,92 | | | |
|  BATTISCOPA 10x60 cm 4"x23^{5/8}" | SPESORE / THICKNESS 10 MM | NATURALE RETTIFICATO | PZ / STK / PCS 10 | M ² 0,60 | KG. 14,00 | | | |
| | | | | SQ. FT. 6,45 | LBS. 30,80 | | | |

Tutte le informazioni
riguardanti posa e
manutenzione sono
disponibili sul nostro sito:

Full installation and care
information is available on
our website:

Alle Informationen zur
Verlegung und Instandhaltung
sind auf unserer Website
www.italgranitigroup.com
enthalten

Toutes les informations de
pose et d'entretien sont
disponibles sur le site :

Полная информация по
укладке и уходу имеется на
сайте:

Toda la información
referente a la colocación
y al mantenimiento está
disponible en nuestra página
web:

WWW.ITALGRANITIGROUP.COM